大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人馬廷棟
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬一千九百三十二號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元
地址：香港灣仔軒尼詩道三四二號　電話總機：七二八二一壹　廣告部電話：七二六九八〇　發行部電話：七二三四四四　電報掛號0778　廣州辦事處惠吉西二坊二號
香港有利印務有限公司承印

南洋商業銀行

地址香港德輔道中一號A・電話239101-10

總行遷入新址營業誌慶

高卓雄 王寬誠 何賢 湯秉達 葉若林 李志剛 趙靄華 黃堅 吳仲朝 蔡章閣 何智煌 馬道生 江紹滄 莊成宗 周有 馬璧魂 鄧典初 馮錦聰 梁爍輝 邱文榛 黃燕清 孫城曾 倪少強 吳定舉 王國桐 柳子元 李秉禮 孫良 鄭植之 王振宇 李茂鐵 蕭三平 余耀堂 吳瑞昌 何品森 李炳輝 趙韋修 莊佐賢 陳顯旋 關能基 何萬章 張國璇 嚴明 曾德堅 李漢忠 吳多泰 羅天攜 廖烈文 黃鶴初 陳錫乾 林誠致 蘇子順 侯和鑾 連天存 陳寶瑾 李嘉濟 鄭夢鵬

郭湛 鄭棟林 翁鑑堃 潘範菴 林蕃元 朱文裔 高無危 盧玉樑 林錦堃 簡日祥 丁乃荅 周性初 蔡星南 霍英東 李胄泉 蔡福就 李閒笙 周鴻標 毛沛樵 陳思齊 張中明 許志平 梁操 陳公木 梁仲衡 歐陽亦芃 鄧協成 趙耀華 蘇慶波 利樹源 何栢 沈清江 張瑛 郭宜興 章慾南 陳正書 杜其廉 趙渭漁 陳鴻章 余慶 蔡爾強 蔡宏儀 鄭維暖 何碩任 王兆豐 周康年 陳昌明 顏同珍 馮學洪 甘穗輝 許敦樂 文啓萱 周公甫 關家禎 吳焯南 羅榮洲 倪巨

華潤公司 五豐行 華遠公司 中華書局 中孚行 國泰戲院 銀都戲院 普慶戲院 高陞戲院 南方影業公司 鑽石酒家 德中貿易公司 港九鷄鴨欄商會 永合欄 公利生記欄 泰來欄 福祥欄 六合欄 勝利欄 兆合欄 利生欄 永德欄 余日礽 楊繼成 劉鈗 鄭榮燊 何超 歐陽閏芝 啓文絲織廠 德昌行 威力公司 永和興 興達行 萬順昌 福米行 天生行 生記行 永生隆 香江行 昌文行 金利源 元成行 趙如璧 陳文 徐慶 劉炯材 羅蔚松 黃英 蔡善鑾 陳祥 李光弼 陳本銘 高友平 張文中 馬元天 莊材雁 顏期仁

顏家璇 洪慶 麥卓厚 譚星 譚永楊 何兆佳 郭傲甫 沈清潭 郭錫侯 霍宗傑 余漢偉 萬生泰 合利 和泰隆 德利 和豐 和利 萬豐泰 大成昌 鴻興 鴻元 三合行 廣合閣 新中行 冠興號 利發行 大陸行 信和成 同德行 萬順行 遂成行 名寰行 正豐莊 聞昌 俊昌行 新生行 日東行 振興行 九如行 泰記行 合昌隆 建興隆 天成號 中華廠 合興行 刀達記

聯生行 建興號 同興號 建成號 永德行 德昌行 廣和行 成隆行 同興隆 威福記 合榮豐 麗都行 杜三珍 鉅記棧 集友行 廣興成 利成行 祐昌興 誼豐行 金石行 仁信行 同順行 美光行 梁棉記 三威號 何棠記 公泰行 新記行 泰[illegible]隆 勝利號 萬興行 建誠行 榮豐行 和生號 萬泰行 建華行 協聯行 廣隆行 成隆行 福源號 源益行 同德行 聯記行 偉東行

聯記號 昌記行 同福行 祥興行 啓昌隆 德泰公司 禮記疋頭 大發興記 大隆公司 文友公司 協成隆行 文記百貨 上海書局 華記公司 茂昌泰行 [illegible] 大有公司 大福公司 義記公司 德大參行 遠東飯店 榮茂公司 宏安公司 發利洋行 至利公司 福泰公司 海林洋行 金燊公司 誠德公司 德記魚欄 德記蝦欄 南合興記 恒益木行

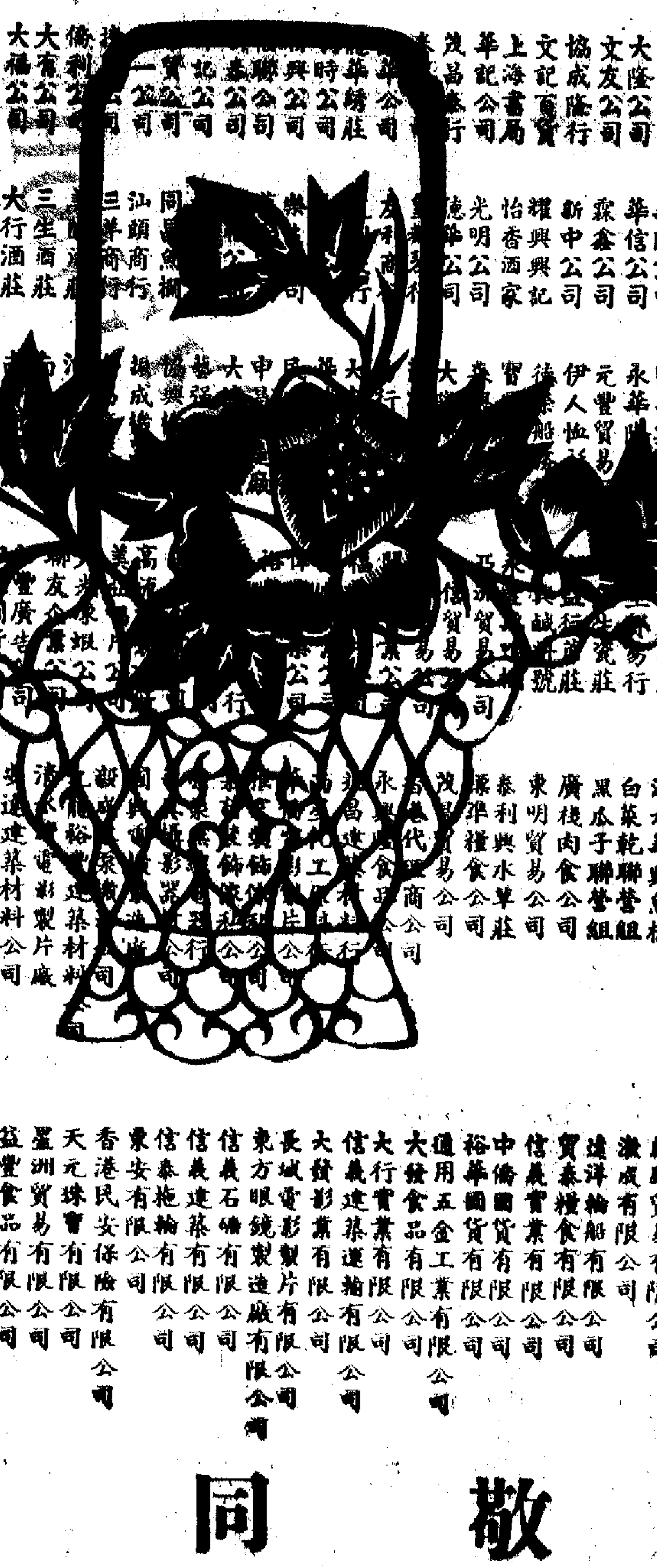
金蘭酒莊 忠信公司 祥興公司 大益木行 大成公司 安隆竹欄 明記公司 華隆公司 華信公司 霖鑫公司 新中公司 耀興興記 怡香酒家 光明公司 德華公司 [illegible] 同[illegible]魚欄 汕頭商行 三祥商行 [illegible] 三生酒莊 大行酒莊 豪華茶廳 益興公司 三益公司 海員工會 華藝公司 祥泰木行 漢記泵行 大成公司 錦興公司 利豐公司 明豐公司 新隆豬欄 美蘭茶莊 合記公司 長江公司

六聯公司 公利紙行 廣利紙行 大昌紙行 [illegible] 元豐貿易 [illegible] 金馬[illegible] 和平[illegible] 時式手套[illegible] 民業[illegible] 冠生[illegible] 大新[illegible] 豪華茶[illegible] 京華製[illegible]廠 偉成製衣廠 祐昌興分店 合隆茶餐廳 謝煥記鞋廠 通用錄帶廠 南京合記行 粵華樂器行

隆泰貿易行 金菜聯營組 松香聯營組 粉絲聯營組 蓮子聯營組 信義藥材行 [illegible] 偉雄膠袋公司 南中貿易公司 千興建築公司 麒麟貿易公司 永成國貨公司 中興國貨公司 梁卓記機器廠 健興運輸公司 永安食品公司 德昌印務公司

亞歷山大飯店 強記肉食公司 東明貿易公司 陳文昌呢絨行 玫瑰工藝公司 新亞貿易公司 康達貿易公司 新聯漁業公司 大中新記魚欄 大中合德魚欄 聯合無線電行 聯安無線電行 中國工藝公司 大生隆鵝鴨欄 新達威織造廠 海京地毯公司 福昌茵飾公司 聯豐建築公司 建利建築公司 愛皮西大飯店 美美製衣公司 宏興公司 安寶貿易公司 運發建築公司 青華石礦公司 華記抽紗公司 新華食品公司 港九華記公司 港九華興魚欄 台菜乾聯營組 黑瓜子聯營組 廣棧肉食公司 東明貿易公司 泰利興水草莊 源準糧食公司 茂[illegible]貿易公司 [illegible]代理商公司 [illegible] 安達建築材料公司 百全堂參茸藥行 中國保險公司香港分公司 太平保險公司香港分公司 東京相互交易株式會社 福建紫菜聯營組 奮成陳記陳金沙 幸福企業有限公司 維大洋行有限公司 德信行有限公司 華人企業有限公司 華夏企業有限公司 中國旅行社有限公司 嘉豐紡織有限公司 僑聯航運貿易有限公司 大鵬油墨廠有限公司 中藝（香港）有限公司

中國國貨股份有限公司 新中華國貨公司 合信行有限公司 廣合馨記肉食公司 東方醬油罐頭廠有限公司 威士企業有限公司 萬國貿易（聯合）有限公司 華昌有限公司 恒達企業股份有限公司 一誠有限公司 聯和貿易有限公司 僑光置業有限公司 僑冠置業有限公司 大慶有限公司 德源企業有限公司 大洲航務有限公司 珠江娛樂有限公司 六基置業有限公司 源源企業有限公司 金華企業有限公司 和昌行有限公司 一大企業有限公司 勝利行有限公司 福光餐具廠有限公司 永安祥百貨有限公司 粵華大茶樓有限公司 大方印刷有限公司 麒麟貿易有限公司 激成有限公司 遠洋輪船有限公司 寶泰糧食有限公司 信義實業有限公司 中僑國貨有限公司 裕華國貨有限公司 通用五金工業有限公司 大發食品有限公司 大行實業有限公司 信義建築運輸有限公司 大發影業有限公司 長城電影製片有限公司 東方眼鏡製造廠有限公司 信義石礦有限公司 信義建築有限公司 信泰拖輪有限公司 東安有限公司 香港民安保險有限公司 天元珠寶有限公司 星洲貿易有限公司 益豐食品有限公司 永生米業有限公司 安達股份有限公司 達大貿易有限公司 成豐有限公司 德豐行米業有限公司 香港米聯企業有限公司 南泰行有限公司 南茂莊有限公司 益豐船務企業有限公司 達安船務企業有限公司 大成行貿易有限公司 景泰隆行有限公司 中國皮鞋有限公司 僑貿企業有限公司 香港新中有限公司 大光電器製造廠有限公司



本行謹訂於十一月三十日（星期一）遷回原址營業，敬備酒會，恭請

光臨指導

（恕柬未週）

地址：香港德輔道中一號A

酒會時間：上午十時至下午一時

南洋商業銀行敬啓

同敬賀

（排名不分先後）

LIBRARIES

毛主席及其他領導人參加羣衆集會
北京七十萬人示威遊行 支援剛果人民聲討美比
擁護毛主席聲明 決採一切可能措施支援剛果人民

【中國新聞社北京二十九日電】今天上午，北京各界七十多萬人舉行了聲勢浩大的遊行示威和盛大集會，嚴正聲討美、比帝國主義的滔天罪行，堅決支持剛果（利）人民爭取民族解放的正義鬥爭。大會表示：中國人民完全擁護毛澤東主席關於支持剛果（利）人民反對美國侵略的聲明，中國人民同非洲人民和全世界人民一起，堅決站在剛果人民一邊，將採取一切可能的措施，支援剛果人民的鬥爭。

毛澤東主席以及黨和國家的其他領導人劉少奇、周恩來、朱德、鄧小平、董必武、彭真、李富春、賀龍、陸定一、康生、薄一波、郭沫若、黃炎培、陳叔通、林楓，參加了在天安門廣場舉行的聲討集會。當毛主席和劉主席等黨和國家領導人登上天安門城樓時，全場掌聲雷動，熱烈歡呼。

彭眞堅信剛果人民必勝
郭沫若說美突襲斯城比希特勒東條更無恥 把美帝頭子說成溫和派對和平事業是犯罪

今天的大會也是各國人民向美國侵略者及其一切走狗的示威。在大會上講話的中外人士，用不同的語言強烈譴責美帝國主義在全世界的侵略罪行，他們指出，全世界一切被壓迫民族和被壓迫人民只有團結起來，打倒美帝國主義，才能得到解放。

天安門廣場和附近的東西長安街上，紅旗如林，一幅巨大的標語牌樹立在天安門城樓上面寫着：「美帝國主義從剛果（利）滾出去！從台灣滾出去！從亞洲滾出去！從非洲滾出去！從拉丁美洲滾出去！從它霸佔的一切地方滾出去！」廣場東西兩側的上空高懸十個紅色氣球，飄着一幅幅標語。樂曲聲、口號聲和革命歌曲聲在天安門廣場匯成一片戰鬥的聲浪。

大會在上午十時開始，由中共中央政治局委員、北京市市長彭眞致開會詞。他說，美帝國主義這次公然對斯坦利維爾發動大規模軍事進攻，進行血腥鎮壓，徹底暴露了美國約翰遜政府的侵略本性，徹底暴露了美帝國主義蓄意侵略剛果、鎮壓非洲民族解放運動和破壞世界和平的兇惡面目。事實再一次證明：美帝國主義是殖民主義的堡壘，是最反動的國際憲兵，是全世界人民的共同敵人。全世界一切被壓迫民族和被壓迫人民只有團結起來，打倒美帝國主義，才能得到解放。

彭眞市長說，中國人民同非洲人民和全世界人民一起，堅決站在剛果人民一邊，我們將採取一切可能措施，支援剛果人民的鬥爭。我們堅信，英勇的剛果人民和已經覺醒起來的非洲人民，在全世界人民的支持下，必將克服前進道路上的一切困難，戰勝一切帝國主義和新老殖民主義，把它們從非洲趕出去，並且取得革命的最後勝利。

中國人民保衛世界和平委員會主席郭沫若接着講話。他說，現在，一個聲勢浩大的反對美、比帝國主義的浪潮，正在席捲非洲和世界各地。中國人民和全世界人民堅決支持非洲人民的反帝正義行動，完全擁護毛澤東主席在關於支持剛果（利）人民反對美國侵略的聲明中宣佈的堅定立場和發出的戰鬥號召。

郭沫若強烈譴責美帝國主義一貫處心積慮地企圖鎮壓剛果人民的民族解放鬥爭，並且把剛果作為它侵略非洲的主要基地。他說，美帝國主義在同剛果愛國武裝力量的代表舉行「談判」的掩護下，悍然發動了對斯坦利維爾的突然襲擊，暴露出了比希特勒和東條英機更加卑鄙無恥的罪惡勾當。他指出，美帝國主義同幾世紀以來騎在非洲人民頭上的老殖民主義者比較起來，更加狡猾，更加陰險。美帝國主義不但是剛果人民最兇惡的敵人，也是全非洲人民最兇惡的敵人。

他還列數美帝國主義和約翰遜政府對全世界人民所犯下的大量罪行，並指出：[illegible]好，約翰遜也好，都是一丘之貉，都是屠殺各國人民的劊子手，都是破壞世界和平的罪魁。郭沫若說，把美帝國主義的頭子說成是什麼「溫和派」、「明智派」等等，不僅是對現實的莫大歪曲，也是對和平和進步事業的犯罪。這是全世界革命人民和一切愛好和平的人民堅決不能同意的。

郭沫若最後說，剛果人民的鬥爭決不是孤立的。在非洲人民和全世界人民的支持下，團結起來，堅持鬥爭的剛果人民，一定能夠把美帝國主義從剛果趕出去。一個獨立、自由的新剛果一定能夠在非洲的土地上站起來。剛果人民必勝，美帝國主義必敗。

北京七十多萬人集會 譴責美、比侵略剛果

北京七十多萬人二十九日舉行盛大遊行，並在天安門廣場集會，譴責美、比帝國主義武裝侵略剛果（利），堅決支持剛果人民的正義鬥爭。上圖：毛主席在天安門主席台上向參加大會和遊行示威的北京人民致意。左上圖：毛主席（前左一）、劉主席同黨和國家其他領導人在天安門主席台上。中國人民保衛世界和平委員會主席郭沫若（右一）在講話。下圖：北京市民兵們在天安門廣場的大會上高呼口號，憤怒譴責美、比帝國主義侵略剛果（利）的罪行，堅決支持剛果（利）人民的正義鬥爭。（新華社傳真照片）

蘇加諾宴陳毅

【據新華社雅加達二十九日電】印度尼西亞總統蘇加諾和哈蒂妮·蘇加諾夫人今天下午在茂物總統府宴請中華人民共和國國務院副總理兼外交部長陳毅元帥。

【據新華社雅加達二十八日電】中華人民共和國國務院副總理兼外交部長陳毅元帥今天下午在這裏拜會了印度尼西亞總統蘇加諾。賓主進行了親切友好的談話。

周總理指出反美是革命的試金石
社會主義陣營團結 應表現在反美行動
爭取和平共處決不應該向帝國主義投降 反對帝國主義侵略不等於要打世界大戰

【中國新聞社北京二十八日電】阿爾巴尼亞駐中國大使奈斯蒂·納塞今晚舉行盛大招待會，熱烈慶祝阿爾巴尼亞解放二十周年。

中華人民共和國主席劉少奇，中共中央副主席、國務院總理周恩來，中共中央副主席、全國人民代表大會常務委員會委員長朱德，中共中央總書記鄧小平等黨和國家領導人應邀出席了招待會。

周恩來總理在講話中稱讚阿爾巴尼亞人民二十年來在社會主義革命和社會主義建設中取得的偉大成就。他讚揚阿爾巴尼亞黨和政府堅決反對以美國為首的帝國主義和各國反動派，堅決反對現代修正主義，為維護社會主義陣營和國際共產主義運動在馬克思列寧主義基礎上的團結，支持一切被壓迫人民和被壓迫民族的革命鬥爭，保衛歐洲和世界和平，作出了積極的貢獻。

周總理說，全世界人民反對以美國為首的帝國主義及其走狗的鬥爭，經過反復的較量，都取得了偉大的勝利。目前，亞洲、非洲、拉丁美洲的民族民主運動正在蓬勃發展，馬克思列寧主義者的隊伍不斷壯大，全世界人民的革命覺悟空前提高。

他說，經過幾年的[illegible]，全世界人民越來越看清楚，美帝國主義是全世界人民的共同敵人。反對帝國主義，不等於要打世界大戰；爭取和平共處，決不應該向帝國主義投降。[illegible]世界和平，必須同以美國為首的帝國主義的侵略政策和戰爭政策進行堅持不懈的鬥爭。

剛果愛國軍打退僱傭軍進攻
堅守斯坦利維爾左岸
在愛國軍抗擊和世界人民的抗議下 美比侵略軍被迫經加丹加撤離剛果

【據新華社北京二十九日電】利奧波德維爾消息：剛果（利）愛國武裝抗擊二百多名白人僱傭軍和約二千名冲伯偽軍的攻擊，並且擊退了一次進攻。這批僱傭軍和偽軍是美、比帝國主義按照事先策劃好的計劃，在這次武裝入侵斯坦利維爾時被調進斯坦利維爾的。

據報道，白人僱傭軍和冲伯偽軍在美國「C—130」運輸機的配合下，從二十七日起向愛國武裝控制下的斯坦利維爾左岸（即非洲人居住區）發動猛烈攻擊，並一度侵佔了一個機場。但是，愛國武裝進行了頑強的抵抗。經過一整天激戰，在二十八日把敵人趕回右岸。

在河右岸歐洲人住區，愛國武裝的狙擊手也在繼續抵抗僱傭軍和偽軍的「掃蕩」，有的狙擊手隱蔽在屋頂上進行射擊抵抗。

[illegible]國外消息，在剛果愛國武裝和全世界人民的抗議下，美、比侵略軍[illegible]二十七日晚從斯坦利維爾經加丹加撤到[illegible]（利）。

美侵略政策不會變
形勢越不利就更帶欺騙性和冒險性

周恩來總理指出，美帝國主義的侵略政策和戰爭政策是不會改變的。肯尼迪當政時是如此，約翰遜當政時也是如此。事實上，恰恰是肯尼迪第一次發動了對古巴的武裝進攻，在南越發動了「特種戰爭」，在剛果（利）扶植了[illegible]。約翰遜政府執行的政策就是肯尼迪的政策。所不同的，形勢越不利，美帝國主義的政策表現出更大的欺騙性和冒險性。

周恩來總理談到美國政府同比利時政府對剛果（利）人民發動的公開的武裝侵略後說，約翰遜政府對於古巴，約翰遜政府採取了同肯尼迪一樣的敵視政策。他強調說，當然，這只是一種試探。約翰遜政府的這種威脅不能在古巴實行，要看古巴人民的堅決抵抗而定。我們深信不移，勝利地抵抗了美帝國主義及其走狗的進攻的古巴人民，是能夠粉碎任何新的侵略的。

周總理還說，肯尼迪時期的「特種戰爭」，在越南南方的泥沼中陷得更深了。美國侵略者碰到了越南南方人民的堅決抵抗，目前已經陷入無法擺脫的困境。美帝國主義對老撾的武裝干涉[illegible]。

美用砲擊試探反應 講記住「北部灣」教訓
北京評美對北越的新戰爭行動

【中國新聞社北京二十九日電】今天的人民日報評論員指出，最近美國及其走狗的一系列挑釁越南民主共和國的事件，是美國軍國主義分子企圖擴大侵越戰爭的第一個步驟，是美帝國主義和約翰遜政府擴大印度支那戰爭的新部署。

評論員說，印度支那地區和平和安全的國家和人民決不能等閒視之，必須密切注視美國的新動向，堅決譴責和制止美國的新冒險。

文章說，美國對越南民主共和國的挑釁，實際上也是對全世界一切愛好和平的國家和愛好獨立主權的人民的挑戰。

這篇題為「約翰遜政府，記住『北部灣事件』的教訓」的文章說：美國決策者們想以連續的砲擊來試探反應，為美國更大地伸出侵略魔手作準備。「文章說，其實，這完全是多此一舉。」越南外交部發言人的聲明說得好：「如果美帝國主義者不從他們最近的失敗中吸取教訓，頑固地堅持推行其把戰爭擴大到越南北方的陰謀，他們肯定免不了更加慘重的失敗」。對於越南人民的這一警告，如果約翰遜政府硬是聽不進去，還是不肯住手，硬要把自己的腦袋對準人民的鋼鐵拳頭撞過去，那麼，下場如何，是不言自明的」。

【新華社河內二十八日電】據越南通訊社報道：越南人民軍總司令部聯絡代表團團長何文樓大校今天強烈譴責美國及其走狗在十一月二十六日到二十八日的四十八小時內兩次砲轟越南民主共和國領土。

此一再挑釁的進攻戰爭行動，粗暴地侵犯了越南民主共和國的主權和領土，嚴重地破壞了一九五四年關於越南問題的日內瓦協議和國際法。」「我們越南人民軍總司令部的命令，向越南國際委員會強烈譴責並嚴重抗議美國政府和南越當局的上述戰爭行動。」

他還要求國際委員會立即採取有力的措施，使美國和南越傀儡政權停止在越南南方的侵略戰爭，並且不要把戰爭擴大到越南北方的陰謀，使它們停止在越南南方的侵略戰爭，並且確實和正確地執行一九五四年關於越南問題的日內瓦協議。

濱境外將殘部士兵 兩人攜械棄暗投明

【中國新聞社昆明二十九日電】流竄在國外的蔣幫殘部士兵李扎莫和八[illegible]人，不甘再受美蔣反動派的奴役，於十一月二十三日攜帶輪槍[illegible]、子彈一百一十發和手榴彈一枚，向我邊防部隊投誠。他們受到當地人民政府和人民解放軍邊防部隊的熱烈歡迎。人民解放軍邊防部隊按照對待起義投誠人員的規定，發給了他們獎金。

約翰遜強詞奪理 竭力爲侵略剛果辯護
硬說是「人道主義」
對進攻北越事支吾其詞

【據新華社北京】[illegible]二十八日報道：在昨天的記者招待會上，美國總統約翰遜為美國侵略剛果（利）的罪行辯護，硬說美國[illegible]「人道主義」。

[illegible]

三屆一次人大會議 下月廿日在京召開
政協全國委員會四屆一次會議將同時舉行

【新華社北京二十九日電】第三屆全國人民代表大會第一次會議，已決定十二月二十日在北京召開。中國人民政治協商會議第四屆全國委員會第一次會議，也決定同時舉行。

這是十一月二十八日舉行的第二屆全國人民代表大會常務委員會第一百三十四次會議和中國人民政治協商會議第三屆全國委員會常務委員會第四十五次會議聯席會議決定的。

本報特稿

瓊花先視記
文漪、鎮華稱雙絕 脫胎換骨成就大 喜見崑曲吐奇葩

費彝民

昨晚在深圳看了「瓊花」，這是一齣崑曲大型現代戲。從題材、演技、到唱腔、配音，比舊的崑曲演出，都使我耳目一新，無不令人有一新耳目之感。改得成功，演得也成功。它使崑曲有了新的生命，它使枯木開了美麗的紅花。興奮之餘，不可以不為之記。

崑曲已有數百年歷史，素以文詞典雅、動作細膩和唱腔婉轉著稱，但也正因為如此，漫長而為士大夫有閒階級所獨佔，變成專為少數人服務的一種比較深奧的舞台藝術。不用說一般市民看不懂，外省人聽不懂，連有文化的青年學生也一樣不能欣賞。會戲就有過一位青年大學生問過我：崑曲的唱腔為什麼總是那麼慢？詞句為什麼一定要食古不化？小生的動作為什麼總是扭扭捏捏，有點女性化？一句話，在今天的時代裏，古調的崑曲已顯得完全脫離了大眾，晦澀難懂，令人望而卻步。記得一九六一年京崑劇團來香港演出時，主辦人就曾經要求少排崑曲節目，也確實有他一定的理由。

現在看了「瓊花」，觀感上便完全不同了。主題結合現實生活，使人感到親切；唱腔簡化而且吸取了其他劇種的優點，依然優美可聽；詞句通俗易懂，做到了雅俗共賞。其中最重要的新，則是採用了現代題材，每個人物都是大家所熟悉的。

在演出過程中，一般觀眾很容易懂得台上表演的是什麼，唱的是什麼，這已經是崑曲一大進步。但是觀眾們另外還有兩種樸素自然的要求：㈠演出的是不是崑曲？我們的答覆是肯定的。㈡演出的唱、做、唸、打，美不美？我們的答覆也是肯定的。改革，改革，說起來容易，可是實際改起來困難，可多着呢。崑曲藝術家們，在文化大革命的正確號召之下，怎樣地通過實踐努力，分工合作，在崑曲優良傳統的基礎上，攝取精華，大膽創新，新的劇本，新的人物造型，新的譜曲配音以及新的武打設計，[illegible]才能真正達到使崑曲脫胎換骨，成就如此之大，值得大家向上海青年京崑劇團全體職工、演員熱烈致賀。

京崑劇團不少團員來過香港，三年不見，他們正如我們當時所祝願的，在各方面都有了很大的進步。不僅思想認識提高了，藝術造詣更加有了深度。華文漪在港演出白素貞，給人一種純年玉貌、溫文儒雅的印象，至今記憶猶新。可是此次飾演一個個性倔強、動作明快的瓊花，從頭至尾再也找不到一點嬌弱之態。而且金嗓鏗鏘，拔尖高歌，舒暢之至。幾段歌唱，疾徐頓促，鏗鏘有聲，在造型上，慷慨激昂，結構緊密，十足英雄氣概。

華文漪演的是現代戲，演得很好。她之所以演得如此好，一方面固然是由於她充分掌握了人物的性格，體會深，演出真；可是另一方面也由於她的基本功下得紮實，身法手眼步樣樣都好。唱、做、唸、打俱屬上乘，才能這樣得心應手，要怎樣就怎樣，要什麼有什麼。唱的方面不用說了，就是台步、身段，也處處看得出她用功甚勤。「路遇」一場的碎步、圓場，走得邊太，用衣袖捧劍的一節，等於過去使用水袖，一張一弛，一收一放，具見尺度，富有舞蹈美，可說能比水袖還難。她和紅軍戰士們走的一節，兩人默契好，造型美，而且前後追退，步步與鑼鼓點子扣緊，充分發揮了崑曲表演藝術的細緻和優美。

計鎮華在白蛇傳演法海，今次串演洪常青，一反一正，相去之遠，不可以道里計。[illegible]

[illegible]

香港，十一月二十九日

譴責泰勒壓南越人民 西貢三千人送殯示威

朝鮮

朱君毅抵班吉 中非總統接見

亞非外交官屢遭美國人侮辱 聯合國搬家呼聲高

目前聯合國共有一百十二個會員國，亞非國家佔五十

譴責泰勒壓南越人民
西貢三千人送殯示威
偽傘兵飛機出動監視並開槍捕人

【路透社西貢二十九日電】今天在這裏舉行的一個送殯遊行，發展成為一次反政府示威，後來被南越軍隊驅逐，約有一百人被捕。遊行隊伍的主要成員是學生。他們在馬路上舉行靜坐示威。在三小時的示威期內，發言者紛紛攻擊陳文香政府。

政府安全官員曾發出多次警告，但是示威群衆不加理睬。隨後傘兵和其他部隊便進行干涉，把群衆驅散，並且把約九十人拉上卡車。送殯遊行的大部分領導人被捕，其中一位是女校長。其他許多人逃入附近的樓宇。士兵曾向空中開槍三發，有一個士兵被毆。

這次遊行受到武裝部隊的嚴密監視，且有飛機低空盤旋。起初參加遊行的人數是二千人，後來發展到三千人。

在傘兵和軍隊干涉後，遊行隊伍曾再度舉行靜坐示威，要求釋放被捕的人。

【美聯社西貢二十九日電】南越傘兵今天揮起警棍，衝入龐大的出殯示威行列，拘捕了八十八人。這是南越政府對示威者使用最強硬手段的一次。

這次殯葬的死者，是一個十五歲的青年佛教徒。傘兵把他的靈柩也奪去。示威群衆被驅散，但是佛教領袖和政府間的鬥爭越加擴大。從各種跡象看來，情勢將會繼續緊張。此次示威，反美的情緒強烈。學生發出傳單，指責美國大使泰勒壓迫南越人民，因為他支持陳文香政府。

死者的靈柩是用裝甲車運載着前進。當局使用軍隊一千五百餘人，均將鎗械着肩打，要他們離去，然後將示威的群衆解散，警察並向空中鳴槍，指揮裝甲車的馬因受驚而奔跑。青年婦女們拒捕，赤手向士兵搏鬥。一名傘兵被人投石打中面部。在與警察發生搏鬥時，有不少示威者受傷流血。後來，傘兵將靈柩及死者親屬押送到墳場。

支援剛果　聲討美比
四洲輿論續怒吼
幾內亞加納總統痛斥美比罪行
肯尼亞工人杯葛美比船隻・意學生示威

幾內亞　【新華社科納克里二十八日電】幾內亞總統塞古·杜爾今天打電報給非洲各國首腦和非洲統一組織秘書長，要求他們立即制止對剛果(利)的外國干涉。

杜爾在給非洲統一組織秘書長的電報中，要求立即召開非洲統一組織部長理事會特別會議來研究由於外國干涉而造成的剛果局勢。他說，外國干涉不僅侵犯剛果(利)的主權，而且也嚴重地威脅着非洲大陸和全世界的和平和安全。他要求作出具體決定，維護非洲各國人民的主權和尊嚴。

加納　【美聯社阿克拉二十九日電】加納總統恩克魯瑪在一個周末宴會上猛烈抨擊美國和比利時傘兵在斯坦利維爾的行動。

他說，美國和比利時傘兵的行動，是「對非洲的一個明目張膽的侵略行為」，並說，這是一個警告，證明「帝國主義並未死亡」。

蘇丹　【新華社北京二十八日電】喀士穆消息：據蘇丹通訊社二十七日報道，蘇丹負責總統事務的國務部長、蘇丹工會聯合會總書記蘇菲·艾哈邁德·謝赫對蘇丹通訊社記者說：「蘇丹工人大力支持剛果(利)人民反對一切威脅他們的獨立和統一的鬥爭。美國和比利時的干涉是對蘇丹和一切非洲國家的自由和民主的威脅。現在需要比以前更警惕地揭露和擊敗帝國主義在非洲的陰謀。」

阿爾及利亞　【據新華社阿爾及爾二十七日電】阿爾及利亞全國各地今天舉行群衆大會，抗議美國和比利時侵略剛果(利)的罪行，聲援剛果人民的愛國鬥爭。

在奧蘭省艾因特木倫舉行的集會參加者達一萬五千人。大會通過決議，譴責帝國主義對斯坦利維爾的卑鄙侵略，支持阿爾及利亞政府的非洲政策。

非洲政黨和團體　【本報訊】據新華社二十八日電：非洲許多政黨和團體——喀麥隆人民聯盟、坦噶尼喀新聞工作者協會、桑給巴爾非洲—設拉子青年聯盟、巴蘇陀蘭大會黨駐坦桑尼亞的代表、馬里全國工人聯合會、索馬里民主聯盟分別發表聲明，譴責美比帝國主義侵略剛果(利)。

羅素再責美侵剛果
並促不結盟國撤銷承認冲伯

【法新社倫敦二十九日電】英國哲學家羅素今天說，美國把冷戰帶到剛果，造成對世界和平的威脅；他並且要求所有不結盟國家一律撤銷承認冲伯的傀儡政府。（按羅素曾於二十四日發表聲明，譴責美國侵略剛果）

羅素今天發出呼籲。他說：「除非立即停止武裝干涉，否則十九年來在越南發生的可怕的破壞，將會在剛果重演。」

他說：「新型的戰鬥機、火箭砲、膠質汽油彈、燒夷彈，正由美國供給剛果(利)的傭兵軍隊，美國同時派去大批軍事顧問，直接主持戰爭。」

肯尼亞　【新華社內羅畢二十八日電】據報道：肯尼亞蒙巴薩碼頭工人為抗議美、比侵略剛果(利)的暴行，昨天開始抵制美國和比利時的船隻以及開往剛果(利)的貨物。這次抵制是肯尼亞碼頭工人工會決定的。

古巴　【據新華社哈瓦那二十七日電】古巴報紙今天要求世界各國人民支持剛果人民抵抗美國和比利時的侵略。

「今日報」發表社論說：「已經是制止美帝國主義及其同盟者干涉剛果的時刻了。」

「革命報」在評論中譴責美國侵略時說，他們在剛果「正在全人類歷史上寫下他們罪大惡極的一頁」。評論警告美帝國主義者不要玩弄危險地玩弄非洲各國人民的忍耐心。

印尼　【新華社雅加達二十八日電】全印度尼西亞中央職工會主席穆罕默德·穆尼爾二十七日在慶祝這個工會組織成立十八周年的集會上，強烈譴責美國和比利時帝國主義者對剛果(利)的武裝侵略。他說，剛果(利)定將成為埋葬美國和比利時侵略軍的地方。

朝鮮　【新華社平壤二十八日電】「民主朝鮮報」今天發表社論，嚴正要求美帝國主義者和比利時殖民主義者停止把他們的血腥魔爪伸向剛果(利)。

意大利　【據新華社北京二十八日電】羅馬消息：意大利學生紛紛抗議美國和比利時帝國主義者對剛果(利)的侵略。在威尼斯，大學生在市區的主要廣場上舉行了四個抗議集會，並隨後舉行示威遊行。許多非洲學生參加了抗議行列。在佛羅倫薩，包括非洲學生在內的大學生也舉行了抗議集會和遊行。

美國的一增一減
今年犯罪案件比去年多　上月黃金儲備比前月少

【路透社華盛頓二十九日電】美國聯邦調查局局長胡佛今天說，美國犯罪案在今年的前九個月中比去年同期增加了百分之十三。

最近發表的聯邦調查局犯罪統計報告，顯示了謀殺、綁架、暴動打和搶劫等罪行事案均有增加。

【路透社華盛頓二十九日電】美國黃金和外幣儲備，十月份下降一億六千八百萬美元，其中三千七百萬美元為黃金。在這以前，九月份的儲備也下降二千二百萬美元，其中黃金佔一千四百萬美元。

一明，美國十一月的聯邦儲備公報表明，十月底的黃金儲備為一百五十四億六千二百萬美元，而九月底為一百五十四億六千三百萬美元。此外，交品所擁有的黃金儲備，十月底為四百萬美元，而九月底為一億八千萬美元。

老撾愛國軍民反擊下
美攻中下寮遭慘敗
官兵三百被殲被俘　美機數架被擊傷
所謂「勝利箭頭」戰役已經被迫停止

【據新華社北京二十八日電】老撾愛國戰線黨電台廣播：老撾愛國戰線武裝力量最高指揮部二十六日發表一項公報宣佈，自從美帝國主義及其走狗上月對中寮和下寮解放區發動進攻以來，在甘蒙省和沙灣拿吉省，一百多名敵軍被擊斃，一百多名被打傷，包括二名副營長在內的二十二名敵軍被俘。此外，老撾愛國軍民還擊落一架F—101型噴氣式飛機和擊傷另外幾架飛機，並繳獲了許多武器、彈藥和作戰物資。

公報說：十月十日，帝國主義及其走狗用二十個陸軍營、兩個砲兵營，許多飛機和車輛，和他們在老撾的傀儡部隊全部飛機，發動了「勝利箭頭」戰役。美國第七艦隊的飛機、美國在南越的飛機，以及泰國許多部隊一起作戰。

但是，甘蒙省和沙灣拿吉省的愛國軍民給予他們有力的打擊，並取得巨大勝利。在中寮愛國軍民的有力的反擊面前，「勝利箭頭」戰役不得不停止。

朱君毅抵班吉
中非總統接見
李振河飛抵贊比亞首都

【據新華社北京二十八日電】班吉消息：中非共和國總統戴維·達科今天接見了中華人民共和國駐中非共和國大使館臨時代辦朱君毅，並同他進行了友好的談話。朱君毅在本月十七日抵班吉後，受到中非共和國政府熱情友好的接待。

【新華社北京二十九日電】盧薩卡消息：中華人民共和國駐贊比亞大使館臨時代辦李振河昨天到達贊比亞首都盧薩卡。贊比亞共和國外交部禮賓司的一位官員到機場歡迎。

葛羅米柯赴紐約　出席聯合國大會

【法新社莫斯科二十九日電】塔斯社報道，出席聯合國大會的蘇聯代表團，在外長葛羅米柯率領下，已於昨晚離莫斯科赴紐約。出席聯大的烏克蘭和白俄羅斯代表團，也已經啟程了。

河內會議發言熱烈
各國代表聲援南越
阿爾及利亞代表說西貢解放爲期已不遠

【據新華社河內二十八日電】聲援越南人民反對美帝國主義侵略、保衛和平國際會議今天進入第四天。古巴、阿爾巴尼亞、阿爾及利亞、喀麥隆、智利、馬里、阿根廷、幾內亞、委內瑞拉的代表熱情支持越南人民的鬥爭。

古巴代表曼努埃爾·多·果加拉斯說：「如果美國佬企圖把戰爭擴大到越南北方，古巴人民準備派遣志願軍同越南兄弟並肩戰鬥，以粉碎侵略者。」阿爾巴尼亞代表伊里·沃格利強調說，「英雄的南越人民已經證明了，不論帝國主義者怎樣殘酷，他們的武器如何現代化，都征服不了一個決心為自己的解放而鬥爭到底的民族。越南南方民族解放陣線一定會勝利，自由的戰旗一定會飄揚在西貢的上空。」阿爾及利亞代表說：「解放西貢的日子已經不遠了。」

【據新華社河內二十八日電】聲援越南人民反對美帝國主義侵略、保衛和平國際會議今天下午繼續舉行。許多代表在發言中一致譴責美帝國主義對越南南北方的侵略，指出必須對帝國主義、新老殖民主義的血腥統治進行武裝鬥爭，認為這是對反對以美國為首的帝國主義、保衛世界和平的重大貢獻。他們熱烈歡呼中國試驗原子彈成功。

黃桂楠談被綁經過
囚禁斗室每天只吃餅乾
他再否認曾付巨額贖款

【法新社新加坡二十九日電】新加坡橡膠大王黃桂楠今天向新聞界報告他被綁架後的情況。

黃桂楠是本月十三日遭綁架的，當時他去到一個朋友的住處門外，在被綁架後被囚禁了十四天，到二十七日才被釋放。

黃桂楠說，他被四個綁匪用槍劫持，準備去參加宴會途中被劫。他被關在一間小房子裏，不過，經常有五、六個綁徒守住那個房間。他們在他被困期間，只給他吃餅乾和吃……

黃桂楠否認他的家人曾為他付出巨額贖款，才使他獲釋。

菲兵一團即赴南越
要以志願軍旗號助美阮打仗
帶兵之人會到南越與泰勒談商出動計劃

【法新社馬尼拉二十九日電】菲律賓退伍軍人會主席希列茲今晚宣佈，由一營團組成的菲律賓志願軍，不久可能開赴南越作戰。

希列茲說，有關派遣志願軍的安排正在進行中。希列茲是菲律賓派往南越考察的代表團團長，剛從南越回來，並已約見菲律賓國防部長佩拉爾塔。他說，他在南越考察的時候，曾同南越政府和美國大使泰勒討論了菲律賓志願軍的計劃。

控訴美國強盜
面頰和雙手佈滿了被美國汽油彈燒傷疤痕的胡文勒，憤慨地敍述經過

新華社記者　張坤英

通訊

他是美帝暴行的見證人

在聲援越南人民反對美帝國主義侵略、保衛和平國際會議上，人們特別關注着隨同越南南方代表團參加會議的一個小學生。他的名字叫胡文勒，兩頰和雙手佈滿了被美國凝固汽油彈燒傷的紫紅色疤痕。當看着他那瘦小的手，看着他稚氣的小臉上的紅疤時，一股憤怒的火焰，立即會在人們的心中燃燒起來。一個剛剛十三歲的孩子，他就是美帝國主義對南越的暴行的見證。不管約翰遜之流用什麼「和平」的字眼來裝扮自己，也無法掩蓋它們滔天的罪行。

在會議期間的一個上午，我們訪問了胡文勒。他向我們敍述了遭受美國凝固汽油彈燒傷的經過。

胡文勒的家鄉在南越南部中區的檳椥省，那裏到處長着高高的椰子林，到處是縱橫的溝渠，是一個美麗而富饒的鄉村。

然而，就在今年七月八日的下午，美國強盜飛機對這個和平村莊進行了極其野蠻的轟炸。

胡文勒談起當時的情景說，大約是下午三點鐘，老師正在給他們上課，忽然聽到飛機的馬達聲，接着，防空警報的哨子也響起來，老師馬上領着學生跑下防空洞。這時，從敵人據點打來的砲彈，接二連三地在學校附近爆炸，一股股的濃煙直往防空洞裏灌。

投下十幾個凝固汽油彈

對於砲聲和飛機聲，孩子們已經習以為常了，因為自從一九六二年三月解放以後，每周都要遭到美帝國主義及其走狗的幾次砲轟，村子裏到處都挖了防空洞，組織了民防，隨時準備防止敵人的侵襲。

但是，這一天的砲轟有些異乎尋常，不僅打得兇，而且時間長，緊接着三架美國轟炸機飛來了，隨着飛機俯衝和「隆隆尖厲的呼嘯聲」，十幾顆凝固汽油彈爆炸了，整個學校立即燃燒起來。火勢迅速蔓延開來，燒毀了學校附近的稻草堆，燒毀了椰樹林，火舌一直伸向防空洞口。

一百名村民被炸死炸傷

當時，胡文勒和洞口的兩個同學被火燒着了手、臉和衣服，他們跑出防空洞，一邊跑，一邊用手撲打。可是凝固汽油彈越燒越厲害，有的同學被火燒着了全身，跑了一會就倒下了。這時，學生們的家長從四面八方趕來搶救，然而，嗜血成性的美帝國主義竟從飛機上對這些手無寸鐵的和平居民進行掃射。就這樣，三十多個同學和鄉親被打死、燒死，六十多個人受了傷。

說到這裏胡文勒悲不可遏的說，我親眼看見美帝國主義的炸彈奪走了我們尊敬的老師和每天在一起學習的同學，我親眼看見被炸、被燒的同學在路上倒下去和在病床上呻吟着死去的悲慘情景。他告訴我們，他的一個女同學阿霜，給凝固汽油彈燒瞎了雙眼，在媽媽的懷裏，哭着要求媽媽幫她睜開眼睛，她的小弟弟阿萬，今年剛十歲，耳朵被燒壞了，小小年紀經受不住這樣巨大的刺激，被嚇得精神失了常。

「我要在會上控訴美帝」

提起美帝國主義的這些暴行，胡文勒的眼中閃露出一股強烈的怒火。仇恨已經在這個少年的心中化成了力量。他緊握着拳頭，堅定地說：「美帝國主義的滔天血債，我永遠也忘不了；我一定要為我們死難的老師、同學和鄉親們報仇。在這次國際會議上，我要以我的遭遇，控訴美帝國主義的罪行，讓全世界人民都看到美帝國主義在我們家鄉犯下了多麼不可饒恕的罪行，並且同我們一起反對美帝國主義這個強盜。」

胡文勒過去是村裏解放少先隊的副隊長，他和小朋友們幫助游擊隊叔叔作了許多打擊美國侵略者的事。胡文勒說，他回到南方以後，一定要更加努力地參加解放少先隊的活動，和鄉親們一起，做更多的竹籤，做更多的砲板，給游擊隊叔叔帶路，作聯絡，好讓游擊隊叔叔消滅更多的敵人，給死難的親人報仇，保衛解放了的家鄉，早日統一「祖國」。

當我們和他握手告別時，胡文勒信心百倍地對我們說：「美帝國主義被趕出越南南方的日子就要到來了。」【新華社河內二十九日電】

紐約航訊

亞非外交官屢遭美國人侮辱
聯合國搬家呼聲高

目前聯合國共有一百十二個會員國，亞非國家佔五十七國，如果亞非國家聯名要求聯合國搬家，它們的實力是不可輕侮的。

設在紐約的聯合國，由於黑人外交官不斷遭到美國種族歧視者的侮辱，許多亞非國家的代表越來越對美國政府不滿，要求聯合國搬家的呼聲越來越高。

非洲外交官員們說，他們只能終日留在聯合國大廈之內，只要一走出聯合國總部，隨時都會遭遇到種種意想不到的麻煩和侮辱。近數月來非洲外交官被辱事件頻繁起來了。有些非洲外交官受辱後出示他們的外交官身份證明，然而他們非但受不到警察的重視，甚至連警察也對他們惡言多端。

非洲外交官員在紐約要想租到一所住宅非常不易。許多白人業主，一看是非洲人，不問情由，不管對方願出多少租金，一口便拒絕。甚至白人外交官租房，業主也提出條件：在屋中不得招待黑人外交官。租賃如此，其他如進餐、購物等，隨時都會碰到不愉快事件。如果非洲外交官……

……事後雖然多方從中轉圜，一再道歉，但是非洲外交官……加強警衛的訓練工作，使他們對外交官保持禮貌，但是歧視事件，警察當局也未採取可靠的預防措施，所以這個問題至今仍未解決。

過去兩年內，非洲外交官受辱事件……然十分猖獗的時候，他們就……非洲外交官的安全並無保障，要求聯合國搬家的提案呼聲……

……這個問題提交下屆聯合國大會。

亞非集團遞交提案，予猖獗，威脅亞非國家代表的安全，紐約已不適於作為聯合國的所在地，要求將聯合國遷往他處。」許多亞非國家代表已越來越反對聯合國繼續設在美國。他們認為日內瓦是比較適合的地點。

目前聯合國共有一百一十二個會員國，亞非國家佔了過半數五十七國。如果亞非國家聯名要求聯合國搬家，它們的實力，是不可輕侮的。

美國代表史蒂文森……

（李明）

天下

哥倫比亞首都出現的——
原子粒收音機兇手

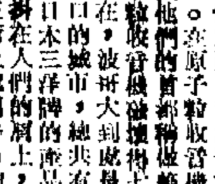
林　朋

哥倫比亞首都波哥大地處高原，一向是一個比較寧靜的城市。在原子粒收音機傳到波哥大以前，當地居民曾驕傲地把他們的首都稱做美洲的雅典。但是，這種自豪感已被原子粒收音機攪得七七八八了。

現在，波哥大到處是原子粒收音機。估計這個一百二十萬人口的城市，總共有原子粒收音機五十萬個左右，大部分為日本三洋牌的產品。不管是在大街或小巷，都可以看到這些黑色的小盒子，掛在人們的肩上，單車的把手上，以及腳手的腳上。不管是白天或夜晚，在街上或鬥牛場和電影院裏，甚至在那些十六世紀的古老教堂的星期日彌撒裏，二十位議會批准的……色宜人。……響徹雲霄，這個……到處收音機……

最近的一個晚上，大約是八點鐘，一位名叫路易斯·桑查斯的年輕電工，攜他的女朋友莉伯麗亞·波維達乘上了巴士。就在他們所坐的那輛巴士上，……

……他們的遭遇……



查理士太子近照

英國近事

文章發表王室憤慨

英國王位繼承人查理士太子的四篇作文習作最近在西德漢堡的「星」週刊刊出之後，在英國引起一場不大不小的風波。

「星」週刊在十一月份的第三期以整頁篇幅，「查理士太子的習作」，刊出查理士最近的照片和查理士的四篇作文習作，使歐洲各報都騷動起來。據說，這四篇文章中有三篇——「論民主」、「報紙與電視」、「完美生活」，是查理士習作的原文；第四篇是老師批定編的英國歷史文件的摘錄筆記。

首先，是英國王室表示憤怒。十八日白金漢宮發表一項聲明，表明英女王伊莉莎伯二世對「星」週刊發表查理士作文簿上習作的片斷。聲明說：「一個學生的私人習作竟然這樣刊登出來，這是一件極度使人遺憾的事。」

英國報紙大為讚賞

接着，是英國的報紙大表高興。四篇文章在「星」週刊刊出之後，英國的許多報紙競相將「星」週刊刊出的這四篇文章譯成英文刊登出來。「每日鏡報」刊出兩段：（一）「只有每個成人有投票權利，這才可以說民主已充分實現」。（二）「報紙、電台和電視使人民不致受政府蒙蔽，在各方面讓人民知道當前的甚至在他們背後進行的事情」，並大讚查理士有高見。該報說，「如果這些文章都是出自他的思想，那麼查理士對民主的見解是十分民主的；如果他對報紙的見解果如所說，他比他的父親……他終生免費閱讀一份報。」

查理士太子賣文風波

施　穎

——作文本賣三十先令

但是人們注意的倒不是一位未成熟的王子所寫出的不成熟的意見，他們更想知道查理士的作文簿怎會落在「星」週刊的手裏，以及王室怎樣設法制止而沒有成功。「每日電訊報」在這方面卻有詳細的報道。「每日電訊報」說，那個作文簿是查理士自己賣出去的，賣得三十先令（約港幣二十四元）。原來他把作文簿賣給那個同學之後，那個同學又以二十鎊（約三百二十元港幣）轉手賣給戈登斯頓學校的校友，……以三百八十美元（約一千六百元港幣）賣給阿伯丁的一名記者。那記者便和一家報紙的主辦人史密斯合起來，準備大……

賣名賣字賣房屋

查理士為什麼要出賣自己的作文簿？查理士今年十六歲，就讀於蘇格蘭北部的戈登斯頓學校，現在已是三年級。學校採取的是斯巴達式的教育，在學校他一切過得好，只是規定一學期只許三英鎊的零用錢……他常常不名一文。……

蘇格蘭學校東手無策

由於英國的出版界對王室有過日頭上的協議，不發表王室中小孩子的私生活，不便刊登，更不可能……「星」週刊刊登查理士的作文簿……後，各地報紙紛紛來接洽……查理士的……

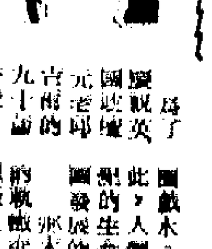
……

黑海的鼓聲

……

邱吉爾與英國

陳　琳



為了慶祝英國元老邱吉爾的九十壽辰……人們對邱吉爾將近一個世紀的生命歷程，是可以看到英帝國發展的軌跡的。

……英國的帝國主義……邱吉爾……

今天英國正處在英帝國崩潰……

立信塑膠廠大火 損失約五十萬元

燃燒三小時青山道交通阻塞

立信塑膠公司大火，消防人員正在施救。

【本報訊】青山道警局街一〇三三號立信塑膠有限公司，昨晚八時發生大火，燃燒約三小時始告熄滅，損失約五十萬元。這家公司樓上另一間製衣廠的三個工人被煙焗暈後送醫院。火燭之時，差不多全九龍的消防車輛都出動灌救，最新型的滅火器「泡沫砲」也搬出備用；交通大受阻塞。

該處是幢六層高的工廠大廈，地下及二樓爲立信塑膠公司，三樓是太平製衣廠分廠，四、五、六樓及天台爲裕興製衣廠。

立信公司總經理劉鶴仙，經理茅廣廷。該廠專製塑膠花，外銷英、美等地。該公司地下爲生產部，有七、八十名工人，卅多部機器。包括有二安士、三安士、四安士的塑膠機及半自動塑膠機，另外還有一些機器，總值約廿多萬元；二樓是貨倉和包裝部，有廿多工人。存貨約廿萬至卅萬元左右。平日，該公司晚上七時放工，只有四人留宿地下。

起火處是二樓包裝部。

當時，近永康街對面的工廠大廈工人，發覺立信二樓冒煙見火，大喊「火燭」。立信看更人張作明聞聲報警。警方據報，因該廠附近，工廠林立，火勢蔓延，後果嚴重，派出廿輛救火車前往，消防局副局長梅體樂、九龍消防總指揮溫特等率領數十人員，開十條喉灌救，情形十分緊張。最新式的滅火器「泡沫砲」二台，亦調至現場備用，那是專門對付燃燒着的塑膠用的。

濃煙烈火 封住樓梯 樓上三人困身火窟

消防人員冒險衝入救出

由於塑膠是易燃物，火起一發不可收拾，火舌四張，立信二樓內，熾若洪爐。那火舌擠出，對面樓房亦感灼熱。

數十消防人員在永康街及警局街分別開喉灌救。隨後，有二十多名消防員，帶着氧氣筒，戴上防毒面具，衝入火場。

因火勢太猛，留在地下的立信工人，被迫撤了衣物逃出。

四樓的裕興製衣廠有三個工人，逃得較遲，濃煙封梯，被困難逃，張惶無計；至九時零六分左右，消防員冒險爬上，分別將三人帶離險地。其中有個叫黃樹楷的，已是昏了過去。其餘二人，一個叫張照（廿歲），一個叫陳金桃（十九歲），入院療治後，幸告無恙。

九時五十分，警局街那邊的火場，火勢漸下來，消防人員遂集中灌救永康街那邊。約十時，火勢被控制，十時五十分左右，火勢熄滅。

事後估計，立信除二樓存貨廿多萬元外，地下的機器及模型受水漬，約損失五十萬元左右。三、四樓也受若干水漬損失。

起火原因不詳，當局尚在調查中。火場面積約八千方呎。

起火後，青山道、通州街、長沙灣道一帶交通大受阻塞。通往青山道的車輛，轉入長沙灣道作瞻程行駛。

【本報訊】港府新聞處消息：青山道與警局街交界處的立信塑膠工廠，昨天下午八時十分發生五級火警，上址是一幢五層高的分層工廠，立信廠佔樓下及二樓兩層，火警發生於樓下，迅即延及二樓，九時許，消防員自工廠內救出三人，他們均爲濃煙所焗昏，入伊利沙伯醫院治後獲釋。十時二十分火勢被控制，十時五十二分熄滅。

天氣預測：吹微風，天色晴朗，氣溫與昨日大致相同。

工人夜遊艇河遇盜

三名飛仔攔途打人行劫

【本報訊】又有三個年約十七、八歲的飛仔，昨晚八時在高士打道近堅拿道東截劫二途人後，逸去無蹤。兩個被劫者爲林×初及麥×明，均爲青洲英坭塑膠廠工人。昨晚他們下班，步到避風塘遊艇河。三飛仔從暗中閃出，揮拳打了他們幾拳，搜去二人現款一百五十元而去。

「瓊花」演出劇力萬鈞 二千多觀衆大受感動

京白代替了蘇白唱詞簡練流暢

青年演員們進步神速唱做俱佳

【本報訊】上海青年京昆劇團，在深圳戲院公演的昆劇現代戲「瓊花」，前、昨兩天共演了三場，成功的演出，令二千多香港觀衆深深激動，人們爲昆劇這古老的劇種重新發出青春的光彩而歡呼。「瓊花」的英雄形象，英雄們那種意氣風發，鬥志昂揚的精神，使觀衆受到感染！演出結束時，演員們謝幕再三，觀衆報以熱烈掌聲。

寶安縣黨政首長以及香港工商、文化、電影、戲劇等各界知名人士邵伟、陳鵬村、費彝民夫婦、夏逢樹、黎鑑鳳夫婦、秦彤、李元龍、邱文楷、謝益之、黎中平等登台向全體演員致賀，祝賀她（他）們的演出成功。

今天仍有不少香港觀衆趕往深圳，欣賞上海青年京昆劇團今晚在後的一場演出。

「瓊花」從開始至終場，劇力萬鈞，一氣呵成，始終抓住觀衆的情緒。從主角瓊花逃出南霸天家中的水牢開始，至被洪常青指引投奔紅區參軍，至入黨；爲犧牲的革命戰士，率領「紅色娘子軍」徹底消滅南霸天止，一個高潮連接一個高潮，全場觀衆與劇中人同呼吸，同歡樂。人們因瓊花、紅蓮等勞動婦女的悲慘遭遇而掉下眼淚；又被她們那種頑強不屈的革命精神所鼓舞。

清新流暢的唱腔，簡潔洗練的唱詞，代替了過去那種難懂晦澀的腔調，以及咿之無味的冗辭；京白代替了蘇白，使蘇浙地區以外的廣大觀衆也聽得懂，聽得明。演員們的集體精神，同樣留給觀衆深刻的印象，飾「瓊花」的B角梁谷音主演時，A角華文漪也在舞台上扮演普通一兵，毫不「擒戲」。

華文漪和梁谷音，在唱工、演技和感情上，都能夠刻劃出「瓊花」那種天不怕地不怕的倔強的性格。從前，華文漪在香港觀衆印象中，是個溫柔的「白娘娘」，但這次她演的瓊花，卻是那麼剛強，火辣，她那「擂」、「受命」兩場中，大段感情充沛的演唱，令昆劇的觀衆，大感滿足。

爲香港觀衆所熟悉的青年演員計鎮華、蔡正仁，三年來，大有進步。計鎮華飾演的黨代表洪常青，舉手投足，恰到好處，嘹亮的嗓子，送得遠，聽得清；蔡正仁以小生而反串南霸天，在行檔上來說，也是一個一百八十度的大轉變，但他演來卻是入木三分。劉異龍扮演的胡營長，戲雖不多，輕描淡寫幾筆，把一個國民黨頑徒的醜惡嘴臉，刻劃得十分傳神。武旦王芝泉在「盜草」中的開打，踢槍，曾傾倒香港觀衆，這次她扮演的娘子軍「丹竹」，在最後一場的開打中，動作乾淨利落，一個「小反撲背」，贏得台下轟然叫好，熱烈鼓掌。

首次與香港觀衆見面的該劇團唯一的女小生岳美緹，飾演「紅蓮」，細膩的演技，真實的感情以及那甜潤的嗓子，受到觀衆的熱烈歡迎。

音樂、燈光、佈景設計等都很好，把劇情襯托得更加美好、完整。

香港觀衆祝賀昆劇古樹開出新花，又熱切盼望上海青年京昆劇團能夠再到香港來，在更多的香港觀衆面前，展示出昆劇的新貌。

大欖涌附近 汽車墮深坑

六男女受傷送院

【本報訊】昨日下午六時，新界十六咪半大欖涌附近，發生翻車車禍，一輛九座位車失去控制，翻下三十呎深坑，車內六人翻倒受傷，分別送院留醫。車身毀壞不堪。

出事車輛編號七×一四，由九龍開往新界，據說是召會所用。傷者六名：陳×林；×貴×，卅二歲，男，住黃大仙鳳樂新邨七十×號；黃×興，十九歲，住新界上村七十×號；陳×，十三歲，男，住上村七十五號；黃×梅，三歲，女，住上村七十一號；陳×，六歲，女，住上村七十號。

新界礁寮角海面 昨發現三具浮屍

疑是上週三沉船罹難者

【本報訊】港府新聞處消息：本港水警昨天下午在新界礁寮角海面，發現三具男性屍體，相信這些死者是上週三深灣沉艇十失蹤者的一部分，他們均從澳門來港。警方當日救出十一名生還者，死者遺體已送往香港公衆殮房。

小飛機出事故 機上兩人無恙

【本報訊】一架屬於香港飛行俱樂部作練習用的飛機（單翼小型飛機），昨天上午十一時許，在赤鱲角飛行時，因機件失靈，突然損壞，滑落在跑道上，機頭飲了海水。機內有一位教師，一個練習飛行生，兩人都平安無恙，爬了出來。該機於十二時許，由一輛工程車拖往修理廠修理，一架消防車尾隨。

法國電影界人士 麥雪爾經港赴京

【本報訊】法國電影界代表麥雪爾·圖加瑞利沙，昨天下午乘搭航班機經東京到港。他日內將乘火車去廣州轉往北京，和中國有關方面商談，希望在北京舉行一次「法國電影節」。

港九三宗血案 三男子被斬

傷勢均不重分別送醫院

【本報訊】有個木樓雕花匠，昨晚八時被人用斧頭劈傷頭部，送往醫院。傷者李×，卅二歲，住柴灣工廠大廈二×三號。李在柴灣和×與木樓工場做雕花。李曾指一個姓陸的同業偷他的花古條，陸懷恨不滿。昨晚，李在雕樹時，有人提斧向他頭上劈去，李閃避得快，頭部傷勢據說不很嚴重。

【本報訊】昨晚十時，粉嶺村發生血案，一男子因與人爭風呷醋，被人斬傷頭部，送往醫院。傷者鄧×，廿九歲，住聯和墟十×號五樓。

又，昨日下午二時，醫局街有一男子與人發生口角，被人用刀斬傷手部。傷者黎×，四十六歲，住醫局街二×二號地下。

竊案兩宗

【本報訊】昨晚六時半至八時一段時間內，港島兩處發生失竊案。大坑道十×號二樓一住戶，昨晚六時三十分，被人撬門行竊，失八件首飾，約值八百二十元。另現灣港街×號地下住戶，昨晚八時被人撬門行竊，被人入屋撬箱，… 約值一百七十元，損失一百元。

輔助消防隊昨演習

【本報訊】港府新聞處消息：輔助消防隊昨天在港島區舉行演習。若干假設事件被安排於各個區域，其中較大的兩宗，一在北角，一在中區皇后道。

皇冠牌 CROWN SPH-100
直立式薄型收音電唱機 立体声 並可隨意懸掛牆上
各大電器行均有售
總代理：萬致樂器有限公司

天津蜜棗
批發處：各大公司、南貨店均有代售

人的最長壽命平均在世界上是紐西蘭人
紐西蘭人食紐西蘭牛奶長大的
想你的嬰兒快高長大
請食紐西蘭 錨嘜奶粉 ANCHOR
總代理：紐西蘭食品有限公司

一九六四年十一月三十日（星期一）爲本行開業三十週年並遷移行址至香港德輔道中三號A營業歡迎惠顧指教
酒會時間：上午十時至下午一時
電話：二三三〇八一號
香港 交通銀行 敬啟

謹訂于一九六四年十二月一日（星期二）爲敝總行遷移至香港大道中九十二號新址營業敬備酒會恭候光臨指教
酒會時間：上午十一時至下午一時
華僑商業銀行董事會敬啟

遷移啓事
敬啓者敝公司等定於一九六四年十一月三十日遷往本港皇后大道中九十二一一〇四號僑商大廈七〇四室照常營業敬希察照
僑光 僑冠 置業有限公司啟
電話：二二五四 九九五八

南洋商業銀行喬遷之喜
大洲航務企業有限公司
曾雲河 林徒昌
李禮閣 李文貴
陳新民 李子雲
全賀

無鹽醬油
世界首次發明 素的鈾
物恩的者患症各份鹽食戒
治根
總代理：廣海貿易有限公司 電話：435816

昆劇「瓊花」備受歡迎

左圖：昆劇現代戲「瓊花」在深圳演出的一個場面。

下圖：演出結束後，當地首長及香港文化界人士上台向演員祝賀演出成功。

右圖：當地首長及香港工商、文化界人士與「瓊花」全體演員在舞台合照。（本報記者張光來攝）

根據徙置及廉屋政策 當局擬儘速徙置人口

繼續將小販集中橫街或遠離街道的市場

市局明開周年辯論會提出明年工作目標

【本報訊】港府新聞處消息：明（一）日市政局舉行周年辯論，將提出市政局一九六五年度工作目標聲明書。該聲明書主要內容如下：

環境衞生：在防止蚊蟲滋生方面，集中力量注意建築地盤與私人物業；繼續消除住宅樓宇與工場四周的違法搭建；全年繼續巡視屋宇工作。空氣調節：按期檢查領有牌照樓宇內的空氣調節情形。

食物衞生：改進及擴大檢查食物與提取食物樣本的工作；繼續計劃中的食物發證部，以便為出口食物核發綜合衞生證；對輸入的肉食及其他食物施行管制；執行有關維持本地食物清潔水準的法規與附例；加強管制措施，確保供應之牛奶的安全及衞生；調查對嬰兒食物施行管制的可能性。

傳染病症：協助醫務衞生處控制傳染病症。

衞生教育：繼續改進為領有牌照食物樓宇的伙食工作人員而辦理的食物衞生訓練班，最後將訓練班擴大，使所有從事伙食業的人員均受此種訓練；總辦公共衞生比賽及參加公開展覽；舉辦公共衞生宣傳運動及採用其他衞生教育方式。

城市清潔及收集垃圾工作：研究發展及機械化洗街工作的各種方法；改善日常收集垃圾的工作；加強特別清洗隊與小販區清洗隊工作；提早完成港九的垃圾焚化廠，以便儘早封閉醉酒灣垃圾池。

康樂建設：繼續改良在市政局屬下各公園、遊樂場、泳灘、游泳池及停車場內的設備與服務水準；推行市區康樂建設計劃。

小販：繼續領有牌照之小販的續期和發給新牌照需要；繼續將小販集中於橫街，如有可能，則集中於遠離街道的市場，以便減少他們所形成的障礙，並為此項目的而擬訂一項全面政策，以設法使小販達到更高的清潔及衞生水準；以[illegible]育及勸告的方法而非法律行動，使小販遵守法律；繼續促進小販與小販管理隊及市政事務署其他職員間的良好關係；鞏固小販管理隊機構，以便為未來擴展提供一個堅固而有經驗的基礎。

市場：完成檢討各市場現有空置攤位的工作，以便確保已租出的地方能適當使用；改善現有零售市場的環境，特別注意清潔問題；加緊計劃在長沙灣重建批發商市場。

屋宇：完成一切有關使用新屋宇之安排，以便在建築物完成及設備安裝後，可於一九六六年啟用。

其他：參照「一九六四年檢討管制徙置區及政府廉租屋宇政策」白皮書所訂的政策及先後次序，繼續遷徙人口；在新區及平房區的管理及行政方面，繼續設法使各區居民與本港一般居民打成一片。

上海書局 廉價二週

【本報訊】上海書局門市部（地址香港德輔道中一六六號）由今（卅）日起至十二月十二日止，舉辦冬季大廉價二週。此次廉價特點，是推出大量一折至七折特價書，分日陳列及補充。另有優待辦法如下：國營方面，本版書七折，港版書八折，國版書九折，字典時價發售；文具、體育用品、樂器、唱片均九折優待；金筆、計算尺、繪圖儀等，特價發售。

社團動態

灣仔坊會昨開晚會 千人看大鄉里出城

風電訊同業公會自置會所開幕

▲灣仔街坊福利會昨晚七時在修頓球場舉行幸福家庭及交通安全電影晚會，招待該區家庭主婦及各界人士免費參觀，數約千人。昨晚放映的影片有香港家庭計劃指導會供給的「數口之家」及交通安全影片「大鄉里出城」、「過斑馬綫」、「禮讓」等，由交通部督察區志賢在場講解。另有幸福小學幼稚園學生表演歌唱舞蹈，黃鄉發學校學生合唱交通安全歌，北角街坊會並派贈入場觀衆每人糖條一份。晚會由該會婦女部主任鄧麗嫻任主席。

▲港九風電訊同業公會，昨日下午三時舉行自置會所落成開幕禮，由會長陳典主持揭幕，永遠會長黃吉林、吳松坤、王華生剪綵，旋由理事長龍天保報告籌建會所經過。後由黃吉林、吳松坤、王華生、黃節安相繼致詞，監事長陳金致謝詞，禮成後酒會聯歡。

▲九龍婦女福利會以時值歲暮，決定繼續舉辦成壽敬老會，並募得膠項千餘元，交由服務組長辦理。

▲香港中華基督教青年會劇社，定於十二月十七、十八及十九等三晚在大會堂劇場公演四幕話劇「人之初」。該劇由趙之璠導演，盧恩成、趙之璠、陳錦華、張心永、陶美玲、陳鴻、黃兆洸等主演，入場券分二元、三元及五元三種，在青年會九龍會所、中區會所、必列啫士街會所有售。

又，該社之學生戲劇組，於今年八月間在大會堂公演「樑上君子」後，繼續準備於明年四月間作另一次公演，該組擬招收組員十五名，歡迎對話劇有興趣的在學青年參加。

牛奶公司工資低微 工人希望資方改善

工會主席昨在會慶酒會中表示 並說資方賺大錢應多照顧工人

【本報訊】港九牛奶公司華人職工會消息：牛奶職工會昨日下午一時至五時在灣仔會址舉行第十八周年會慶酒會。參加慶祝會的來賓及該會會員、工人代表三百多人。

會上，該會主席致詞說：「牛奶公司一年比一年賺得大錢，一年比一年多；去年牛奶加價，即增加百多萬元收入。本來資方賺大錢，應多照顧工人生活，改善工人生活待遇才對。可是資方卻在推行其所謂「科學管理」、「科學改制」，以加強工人勞動強度。」

他說：「牛奶公司的業務不斷發展，許多部門人力不足，工人工資待遇低，工作增加，因而有的工人另圖高就，加上有的老年工人退休，人手就越來越少。因此，在職的工人工夫越做越多。」

對於牛奶公司在牛房實施的「科學改制」，他指出：「目的是加強工人勞動強度，要一個人做兩個半人工夫，進一步榨取工人勞動力。資方不顧工人反對，劃出三兩個牛房試點實行，請人作為試驗。在廣告上說是招請二級文員，把工資提到三百五十元；又說有免費宿舍、電燈、水喉、子女教育費、疾病醫療費等福利享受。但到頭來，卻是要人家包做洗牛身、車牛屎、擔牛奶、托牛糧、執牛地……等一腳踢的工作。」

他又說：「資方的原來在一更中做洗牛身、車牛屎、擔牛奶分工作的兩班工人，混在一起工作，不再分工，即洗牛身、車牛屎、擔牛奶一個人做。這樣，對牛奶衞生上很難說沒有什麼影響了。當工人反對資方這種加強工人勞動強度的措施時，公司竟在一些報章上刊登了美國調查資料，以「美國牛奶工人來比，說每一個工人須照顧乳牛一百隻」。這種不分具體狀況的硬作比較，不知是何居心？」

他又指出：「牛奶工人的工資很低，物價飛漲，工人入息越來越少，由於港府加稅，加價，租值飛漲，人生活處境就越來越困難。」

他說：「提到牛奶工人的工資，一般的一百四十多元，加上多年來的好處，每日平均起來，也不過得八元左右，女工和散工少得更有限。這樣的生活，怎樣維持一家數口？」

他希望牛奶公司資方在賺大錢之餘，照顧職工生活，改善職工待遇，多辦職工福利。

坐小賽車如坐地上 港澳擬於下月分別比賽

【本報訊】澳門消息：澳門賽車會及賽車好手梁德利，擬舉辦一項小型賽車（GO CART）比賽，昨表演小型賽車的性能和速度。

昨天表現的有八輛小型賽車，都是從港運往的。大賽車冠軍沃納炳烈及名手沈鑑泉等到場表演，歷一小時許始完畢。該種小賽車只有四十五CC，時速最快六十哩，只能坐一個人，車身細小，如坐在地上。

據悉，香港方面已定十二月十三日在界石園舉行比賽。澳門則在十二月廿一日或廿八日舉行，地點可能在新口岸南灣一帶賽車跑道。

半山新路昨通車 出現新「樽頸」地帶

【本報訊】將頭彬道、堅道牽枓駁接起來，溝通半山區與中區交通的新路，昨日上午八時全程通車。由於昨天乃星期日，車輛較少，擠塞的情形比較少見。

整條路線的交通情況，昨天以由羅便臣道至天橋腳的一段最為暢通，經過天橋道至堅道的一段則間或有些阻塞，但必須經過堅道與三角坪之間的一段道路通過，而該處道路狹窄，並且分作兩線行車，中央放置了一列小型的膠箱，成為兩條窄窄的行車線，小型的車輛通過也要小心慢駛；大型的私家車則會有碰撞。

膠箱之處，更為困難；左右兩輛車通過則路邊擠得了而已。昨天已有一輛人大型私家車在膠箱處撞跌一個膠箱，忙煞車。以上情況顯示該處已成為一個狹窄的樽頸。

港九中國酒業商會易名

改為「港九酒業總商會」

該會會員定本週末郊遊聯歡

【本報訊】港九中國酒業商會已獲香港公司註冊處核准成立為「港九酒業總商會」（有限公司）。該會定於十二月五日（星期六）舉行會員沙田郊遊聯歡會，是日下午一時十五分於九龍尖沙咀火車站集合，乘搭一時五十分火車出發，並於四時三十分假沙田西林寺聚餐聯歡。旅行券每位五元（小童四元），包括來回車費及聚餐費用，歡迎會員同業及親友購券參加。旅行券於今日開始發售，售完即止。售券地點如下：九龍區：該會會所，九龍彌敦道三百號華豐大廈七樓A座；冠和酒行，九龍新填地街一五七號；成利行，九龍水渠道三十四號；冠和酒行，九龍衙前圍道八十二號。香港區：協和公司、永樂東街七十三號；同源號酒莊，軒尼詩道四一八號；太豐祥酒行，看頭街成安街一號。

本屆中文中學會考

試題應適應新舊制

私立中文校聯函教育當局建議

【本報訊】港九私立中文學校聯合會致函教育當局，對本屆中文中學畢業會考問題，作出建議，主要內容如下：

一、參加本屆中文中學畢業會考的學級，計有舊制高中及五年新制中學，各有不同的課程標準，各校應年均照課程標準教授；本局會考試題，就各原有課程範圍，仍應分為舊制高中與五年新制中學兩種不同的會考試題。

二、會考及格畢業文憑之頒發，亦應分為兩種，註明舊制高中或五年新制中學。因前者修畢六年課程畢業後，具有投考大學資格；後者只修滿五年課程，畢業後仍須再修一年中六課程並及格，始得投考大學。

三、倘無法將會考試題分為舊制高中與五年新制中學兩種，而必須採用同一題試時，則以舊制高中及五年新制中學共有課程範圍為命題依據，即舊制中學課程內容為五年新制中學課程所無，或五年新制中學課程內容為舊制高中課程所無者，均應刪除。

「娛樂畫報」十二月號出版

【本報訊】十二月號「娛樂畫報」已出版，江雪封面，彩頁有陳思思、嘉玲、李麗華、苗金鳳、丁皓、吳君麗、鳳凰女、羅艷卿、于素秋、鄭碧影、李寶瑩、丁亮等十餘頁。專題有鮑方主演之「中國武術」及專欄作家林木茂的「嘉玲會見離影壇嗎」。新星介紹有「寶麗明星陳齊頌」「馮寶」等。

「澳門」加航港澳線後 佛山德星將改班期

【本報訊】據航業界消息，港澳線佛山、德星兩輪，由明日起除外，因澳門號輪已定下月一日正式加入航行，根據原定協議互調班期而該輪班期為每逢星期六由港提前開下午三時（平日開下午五時半）致每周末下午有四艘船同時集中在港，而上落客泊三艘；移民局又以四艘輪旅客集中一週下船，亦難應付檢查工作，因此規定此後週末各輪的檢查次序，先檢二時開出之佛山，再檢德星，繼為澳門號及大來號，通知四輪船公司將週末船期更改。經四公司洽商後，佛山及德星兩客輪乃決定由十二月份起將週末航行時間調整如下：

佛山輪：澳開上午十時、下午六時半；港原開上午八時半，下午二時半改開下午二時、半夜十二時。

德星輪澳原開上午十時〇五分改開上午九時，下午六時卅五分一班照舊。

大來輪則仍舊由澳開滬一時半，港開下午三時。

宣道會宣道中學 昨舉行動土儀式

位於九龍城佔地三萬呎

【本報訊】九龍城潘督教中華宣道會昨日動土興建之宣道中學，位於九龍城馬頭涌科發道，為佔地三萬方呎，內有禮堂、廿五間及圖書館、音樂室、各種實驗室、工業室、校長室、勞作室等，另有可容千人以上的大禮堂一座。全部工程（包括傢俬設備等）的費用估計需二百一十四萬一千五百元，約於明年落成，分設英文中學、中文中學兩部。

該中學於昨（廿九）午在工地上舉行動土禮，到有該會長老、執事、會友、各界人士及學生家長等，由該會執事會主席張紹藩主持開幕。

船公益會 昨天歡祝會慶

【本報訊】船公益會於昨日下午七時在上海街油麻地好權樓舉行十一周年立會紀念及十七屆職員就職典禮。會後有遊藝節目助興及工人家屬聯歡聚餐，是晚到會工人家屬數百人，情況熱烈。

黃園

消息：港府新聞處：住吳香港回鄉四十號三樓的男子黃超（譯音），為國昨被人買通私家車經馬頭圍道時，行人須先觀路。

中元國貨公司

新張大減價 大贈送

購貨三元以上另有贈品

敬啓者：本公司自開業以來，承蒙各界仕女惠臨指導，不勝感謝。茲為適應顧客需求，由今天起增設熟藥、海味、京果、臘味等部門，歡迎參觀選購，其他仍未設售之商品，將繼續擴展經營，做公司為酬謝顧客厚意，當竭誠服務，敬希惠顧，並請提供意見為荷。

中元國貨公司敬啓

九龍新蒲崗崇齡街

工藝精巧的 絲綢綉花女襯衫

織製技術高超，手工刺綉精巧，形成綉衣的獨有特色。綉工有雕綉、拉綉、抽綉、刻絲及其輕重工種之分。品種繁多，式樣入時，備有各種領式和袖式，銷行各地，廣受歡迎。

上海市絲綢進出口公司
地址：上海中山東一路17號　電報掛號："CHISICORP" SHANGHAI
香港代理處：華潤公司　中國銀行大廈　電話：236011

力新 SONY

各大無綫電行均有出售

哮喘
哮喘新藥 PIPTALCIN 哮喘桃仙
東南亞總代理 大衛洋行
728975

第四版

酒會時間：上午十時至下午一時　電話：二三三〇八一號

各式貨品大致到齊
聖誕貨批銷將入高潮
百貨與食品等商店均紛紛備貨
一般估計今年生意會比去年好

【本報訊】今年聖誕節貨的市場生意，一般估計仍可比去年增加。除一些水貨及洋雜肉食、鮮貨於十二月初旬仍有輸到之外，現在各式聖誕節貨品大致已到齊。批銷生意在十二月首週內將會進入高潮。

商人對今年聖誕節生意看好的主要原因是，香港就業人口今年也增加得較快速，一部分公務人員在本月底可領得一筆補發的加薪款項，而建築業、紡織業的職工，亦因生意增多而多得一些收入。因此，在聖誕節前後，[illegible]的水果、罐頭、糖果、醇酒、打火機、衣料和衣物等，預料銷路都會有些增加。

據說，某種歐洲產食米古力今年在港的銷量，約比去年增加三成。雖然代理商今年已因奶油與糖價上漲而增重了進貨成本，但它為了爭取在聖誕節前多做生意，現仍決定照舊價賣貨。

……減少一成。但來貨總量雖減，新牌子的拔蘭地酒卻略有增加。因此，內行人鑑於[illegible]對中上價洋酒的送禮生意看好，但亦指出競爭將加劇。預料在聖誕節前，好些中上價洋酒仍會採取奉送贈品和增付回佣、延長放賬期等推銷辦法，來爭取多做些生意。

洋服業的門市生意現已轉旺，預料今後十天還會續增。因今年紡織工價均提高，故中價西裝較多顧客定製，每套價錢在二百元至二百五十元之間。一百五十元以下的下價西裝，則反而顧客較少，因為[illegible]料價的西裝，穿起來似乎不大夠體面。但今年天氣驟冷，對厚絨西裝的銷路已有不利影響。

商人估計今年節貨生意只可獲得有限度的增加，其理由有如下數端：一是由去年起，港府機構與銀行公會便聲明屬下人員不得收受禮物，雖然現已有人改用別種方式送禮，但這對於節貨的銷路究竟是有打擊的。其次是近數月來地產物業市情呆滯，[illegible]

百貨商人陸續提貨
準備大做聖誕生意
估計今年營業額可增兩成
成衣電器銷路可能更好些

【本報訊】聖誕節將到，百貨商人近日陸續將各種新貨提出準備大做生意。商人估計今年生意可望比去年增一成多至兩成，並預料衣著、電器和一些日用百貨等銷路較好。

百貨商人所以對今年聖誕節前百貨生意看好，原因有三：（一）今年來多種港工業製品出口生意繼續增加，廠家與洋行彼此間送禮的生意將會增多，就前一個時期廠家、洋行商人購買禮物如買內地工藝品、日用品等以包裝寄往海外客戶的生意已比去年同期約增二成。出口生意好，部分工人和職員收入稍為增加。（二）低級公務人員臨時調整加薪，薪金最近已開始補發，這對聖誕節前百貨市場購買力會有好處。（三）今年天氣冷得較快，因而影響最近的生意尚未大旺，如十二月初天氣能轉暖，聖誕節前的生意就會更為好些。[illegible]

近年來，由於一般人送禮和買東西自用都講求實際，因此，今年聖誕節前的百貨銷路仍將以各種衣著（包括毛衫、恤衫、絨布、綿襪、絨製服裝、手帕等），家庭電器用品如水煲、洗衣機、電暖爐……等及一些日用品等較為好銷，至於陳設品、裝飾的高級化妝品、銀器具等銷路將會[illegible]

本地商提早進貨
國產玩具現已暢銷
新貨品仍源源運來供應

【本報訊】國產玩具批銷生意繼續暢旺，近日陸續有新品種運到本市，貨物隨到隨即發售。[illegible]

東發展民族工業
由外輸入工業原料外匯
預定每年減少百分二十

【金邊二十六日新訊】據柬埔寨電台廣播，為發展民族工業，工業部預定分配輸入工業原料的外匯，每年減少百分之二十，至一九六九年結束。此舉是為了讓工業界全用本國的原料來供應工廠的需要。

扁角鐵底疏
港商擬補貨
已向內地廠家取盤

【本報訊】近日扁、角鐵存貨較疏，而最近市銷又稍為轉暢，因此港商有意向外訂購貨。但日本扁、角鐵訂價已提高，港商多擬訂內地貨應銷。[illegible]

菲商續訂聖誕貨物
前訂貨亦催促及時付運

星市應節貨品銷途仍淡滯
貨商對聖誕市不敢存奢望

【新加坡二十七日航訊】在聖誕節及農曆新年漸趨近的情況下，新加坡市場一般應節貨品銷售仍顯得疏淡。[illegible]

經濟新聞

西方產茶估計
到七零年將達百萬噸
十年中約增二十萬噸

【本報訊】據外電報道，聯合國糧食及農業組織二十七日預測，西方世界的茶產量，到一九七〇年將會達到一百萬噸。[illegible]

南越強制土產輸出
如未達到規定輸出貨值
出口商營業執照被撤銷

【本報訊】在南越強制出口商輸出土產的情況下，雖然近日南越土產出口結匯價高，來貨稍增，但南越土產來港仍難持相當數量。[illegible]

瑞匯與比匯
上週末回低

【本報訊】瑞士匯價和比利時匯的銀行買賣價在上週末同時改低，前者每百港元比前多兌〇·〇六二五瑞士法郎，後者比前多兌一比利時法郎。[illegible]

食油買賣閒靜
來途亦少商人觀望
預料今後市價將步升

【本報訊】上週末本港市場上食油大盤交投靜。[illegible]

東非商人來信
明年有新措施

十月份香港對各地進出口貨值統計（上）

（單位：萬元）

地區	進口貨值	出口貨值	轉口輸出貨值
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

香港進出口貨價統計

日期：十一月廿三日至廿九日

類別	比去年同期價格漲▲跌×百分比	比前週漲▲跌×百分比
五金	▲9·01	×0·16
化工原料	▲4·11	▲0·04
紗布	×4·82	▲0·11
紙	▲3·29	▲0·65
出入口土產	×8·18	×0·43
米	×1·26	×0·13
糧食	×57·27	×1·10

說明：香港進出口貨價統計，係根據各類貨品現貨批發價格平均計算。

（新　華）

柳毅傳書
今天繼續獻映
長春出品
竺水招 等合演

秦始皇
最後四場
THE GREAT WALL

珠江　今天仍映
百樂門　今天仍映　日光會探記
柳毅傳書

國際　今天仍映　楊貴妃
第二週　王昭君
仙樂　潛艇襲東京　DESTINATION TOKYO
美麗宮　今天最後　牛郎織女
最後兩天　光藝

惠刊廣告請撥電話：七二六九八〇

銀都　同屋共住
大華　第75天　鐵剛破諜　金勇間網
樂聲　驚心戰膽　傻兵外傳
王昭君
柳毅傳書
皇都　秦始皇
飛渡關山
冷月驚魂
閨諜嬌娃

非公會船已退出競爭活動
港澳洲線貨運費可能復原

航運線述

在香港—澳洲航線上，現在可說已沒有非公會船作競爭活動了。

由今年六月起，澳來輪船公司代理的一家非公會船公司，已停止派船行走香港—澳洲線，而由那時起，澳來輪船公司亦已改組爲鄰德船務與貿易公司。前天澳洲貨運公會發出一項通告稱，擁成祥行代理的Dominion公司屬下之「佐治安臣」輪與「法蘭士德」輪，今後亦可自由從香港載貨往澳洲，合約付貨人將貨物交給該兩輪運往澳洲，將不再被視爲與公會規例抵觸。這一通告實際上是暗示着，貨運公會已與該公司達成一項協議，或許短期內該公司就會加入公會，成爲會員之一了。

記得在去年五、六月間，澳洲貨運公會爲了對付兩家非公會船公司展開競爭活動，曾先發制人地將近十種主要貨物輸澳洲的運費大大減低。可以這樣說，現在一家非公會船公司停止活動，而另一家非公會船公司則與貨運公會達成若干協定，都是由於受於貨運公會的「大減價」政策。

然則香港—澳洲線重新由清一色的公會船航行之後，若干主要貨物輸往澳洲的運費，會不會收回原價呢？若果這是很有可能的。事實上，貨運公會已於前些時宣佈，由明年二月和四月起，爆竹和搪瓷器往澳洲的特別運費價目將取消，而重新收回原價。不過，以後還有那些特價與實貨物將收回原價，貨運公會照例會預早通知出口商的。

現在每月由港運往東澳洲的貨物，約有七、八千噸，其中單是太古公司的兩班船就載出了六成。該公司的船期排得很好，一艘是於月底落貨而於下月初開行，可以任由商人領取本月與下月的艙紙；另一艘則定每月十三日開行，可以收取信用證於月中滿期的出口貨。而且只要等待付船的貨物佔多，則這些船還可以調開一兩天。第二位是渣華郵船公司的船隻。第三是鐵行公司。以下則是渣甸公司、天祥行、和捷成洋行。太古公司和渣甸公司的船隻，年來還增加開往上海起落貨物，然後來港收貨往澳洲。

鐵行公司船隻行走香港—東澳洲線，本來是歷史甚久的，但至今年年中，它才開始派船由港直航往東澳洲，中途不再在山打根、拉賓安等地停泊。在過去數月內，該公司的船隻於每月八日抵港，十二日開往東澳洲，今後則將會改爲每月十日或十二日抵港，十六日開往澳洲。但明顯，船期之所以作此改動，就是希望從太古公司和渣華郵船公司身上多分得一些生意做。至於渣甸公司的船隻，則現時排期於每月廿日落貨，廿五日開往澳洲，因這班船期剛好夾在渣華船和太古船的開行期之間，一般認爲是不容易搶到大批貨物出口的。·亦山·

日水泥二千六噸 大仁丸今日運到

【本報訊】泰山有限公司代理之日輪「大仁丸」（DAIN MARU），定今日由日本抵港。據悉，該輪載來水泥共二千六百噸，預定要數天才可卸清。

又訊，目前一般船隻載廢鐵往日本的運費，仍將比貨運公會所規定的價目爲低。公會價爲每噸三十六元，但一般船公司的實收運費則爲三十四元至三十五元。不過，有些船隻爲了節省在港、日兩地落貨和起貨的時間，只願收取捆紮好的廢鐵或機軋廢鐵。

飛機時刻

（如需了解當日各班機有無臨時變動，請向有關公司詢問）

今日到港班機

國泰：馬尼拉來，晚上六時十五分到；大阪、台北來，下午八時五十分到；英國、馬尼拉來，下午九時卅分到；新加坡、曼谷來，下午一時廿分到

日航：東京、台北來，下午三時廿五分到

意航：東京來，下午二時十分到

馬來亞航空：新加坡、吉隆坡來，下午二時零五分到

瑞士：歐洲、孟買、曼谷來，下午四時零五分到

昌興：墨西哥、東京來，晚上十時五十分到

英國海外：東京來，下午二時五十分到；倫敦、仰光來，下午二時五十五分到；新加坡來，晚上十一時十分到

法航：曼谷來，下午三時十五分到

印航：曼谷來，下午五時卅五分到

帝國航空：東京來，下午十時五十分到

菲航：馬尼拉來，上午十一時卅分到

泛美：倫敦、仰光、曼谷來，下午三時四十分到；東京來，下午十時零五分到

民航：台北來，下午二時四十分到，晚上十一時十五分到

越航：西貢來，下午三時到

今日離港班機

國泰：往馬尼拉，開下午二時十五分；往台北、大阪，開上午九時；往曼谷、新加坡，開下午七時；往馬尼拉、亞庇、英國，開上午九時

泰航：往曼谷、新加坡，開下午四時

意航：往曼谷、羅馬、孟買，開下午三時

瑞士：往東京，開下午三時

馬來亞航空：往新加坡，開下午四時五十分

英國海外：往曼谷、倫敦，開下午四時卅分；往東京，開下午四時四十五分；往悉尼，開下午六時

法航：往東京，開下午四時十五分

菲航：往馬尼拉，開下午一時

民航：往台北、東京，開下午三時廿分

泛美：往東京、羅省，開下午五時；往曼谷、仰光、倫敦、紐約，開晚上十一時卅分

越航：往西貢，開下午四時卅分

印航：往東京，開下午六時十分

澳航：往倫敦，開上午九時十五分

截郵時間

今日空郵（星期一）

中國大陸 下午六時　沖繩、南朝鮮 中午十二時
印尼 上午十時　關島、菲律賓 上午十一時
尼日利亞、英、非、伊朗、黎巴嫩、意、西德、瑞士、法、約旦、敍利亞、南越 下午一時
夏威夷、美國、中南北美 下午二時
澳洲、新西蘭、非安 下午三時
馬來亞、泰國 下午四時　印、巴、台、日 下午六時
平郵 中國大陸 下午六時
泰國、老撾 上午十時
哥斯達黎加、牙買加 中午十二時
馬、錫、亞丁、埃、英、歐 下午二時
意、瑞士、法、比、荷、西德、東歐、台、新西蘭、日、夏威夷、美、中南美 下午五時
澳門 上午十一時、下午二時半、六時

明日空郵（星期二）

中國大陸 下午六時　錫、黎巴嫩、伊拉克 上午八時
馬、北婆羅洲、泰、老撾 上午九時　菲 上午十一時
以色列、意、法、加拿大、巴林、亞丁、伊朗、瑞士 中午十二時
緬、蘇丹、巴、埃及、荷、比、丹、挪威、瑞典、巴西、非洲、尼日利亞、英 下午一時
夏威夷、美、中南美 下午二時
非安、澳洲、新西蘭、南朝鮮、台、日 下午六時
平郵 中國大陸 下午六時
剛果、喀麥隆、加拿大 中午十二時
東、尼日利亞、加納、象牙海岸、馬里、塞拉勒窩內 下午五時
澳門 上午十一時、下午二時半、六時

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
堅拿	KINA	歐洲馬尼拉	12月2	寶隆
馬連馬士基	MAREN MAERSK	馬尼拉	12月2	捷成
比那美	BENAME	日本	12月2	新興行
多利富	DORIEFS	美國	12月2	[illegible]
三崎丸	MISAKI MARU	新加坡	12月2	日郵
第三天社丸	TENSHA MARU NO.3	日本	12月2	大信
國孚	KUOFU	高雄	12月2	[illegible]
海成	CLARA JEBSEN	日本	12月2	多利順
美爾士	MILOS	澳洲	12月2	天祥
柴可斯基	GENERAL SIKORSKI	歐洲新加坡	12月2	天祥
威百隆	WAIBALONG	印尼	11月2	[illegible]
和星	STAR ARUTURUS	日本	12月2	鵬來
山里丸	YAMASATO MARU	日本	12月2	大南
亞利桑那	ARIZONA	美國	12月2	渣甸
齊巴莎	CHYEBASSA	喀喇蚩新加坡	12月2	鐵行
東牧	EASTERN RANGER	新加坡	12月2	渣甸
生田丸	IKUTA MARU	日本	12月3	[illegible]
安康	ANCON	德蘭乃	12月3	聯華
依時賓	EXBROOK	美國	12月3	[illegible]
德賓治	TREBENJE	日本	12月3	華林
東方銀河	EASTERN GALAXY	馬尼拉	12月3	美和
萬利羅士	MENEALUS	歐洲	12月3	太古
大利花	TARIFA	歐洲	12月3	多利順
加朗濱	CARRONBANK	東南非	12月3	鐵行
無難丸	BUNAN MARU	日本	12月3	[illegible]
美利時	MALAIS	日本	12月3	法郵
高棉	CAMBODGE	日本	12月4	法郵
若戶丸	WAKATO MARU	日本	12月4	日郵
星洲怡美利	RUTHEVERETT	日本	12月4	鵬來
菲哥利多	PHIL.CORREGIDOR	美國	12月4	大工
倫敦丸	LONDON MARU	新加坡	12月4	大阪
日光丸	NIKKOHSAN MARU	新加坡	12月4	大阪
東明丸	TOMEI MARU	日本	12月5	大信
錫蘭	CEYLON	歐洲馬尼拉	12月5	太平
佐治安臣	GEORGE ANSON	澳洲	12月5	捷成
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	12月5	捷盛行
北佐路加士	PATROCLUS	日本	12月5	太古
樂訊	LOVCEN	歐洲新加坡	12月5	華林
巴士拉	BASRA	歐洲馬尼拉	12月6	寶隆
島根丸	SHIMANE MARU	日本	12月6	日郵
西京丸	SAIKYO MARU	日本	12月6	日郵
愛倫碧琪	ELLEN BAKKE	溫哥華舊金山	12月6	鐵行
長沙	CHANGSHA	澳洲日本	12月6	太古
多利斯	DOLIUS	歐洲	12月6	太古
中國熊	CHINA BEAR	美國	12月6	美輪
昌福丸	SHOFUKU MARU	日本	12月6	太平
快富	FRANKFURT	歐洲	12月7	捷成
奧威利	OAKVILLE	美國	12月7	多利順
邊古泉	BENCRUACHAN	歐洲	12月7	邊行
德利華	TANAGRA	歐洲	12月7	順昌
利來碧琪	LLOYD BAKKE	西澳洲	12月7	鐵行
阿德勿頓	AUTOMEDON	歐洲	12月7	太古
夏威夷	HAWAII	馬尼拉	12月7	渣甸
古士達	CRUSADER	新西蘭馬尼拉	12月8	太古
亞爾德	ALMDIJK	歐洲	12月8	渣華
山花丸	YAMAHANA MARU	日本	12月8	大南
日本郵	JAPAN MAIL	美國	12月8	鵬來
碧干些亞	BRECONSHIRE	歐洲新加坡	12月8	渣甸
亞里遜萊克	ALLISON LYKES	美國	12月8	總統
士打茂三鼻	STRAAT MOZAMBIQUE	日本	12月8	渣華
施維馬士基	SVEND MAERSK	日本	12月9	捷成
鄧多	HALLDOR	新加坡	12月9	多利順
大倫爾	TARANATEL	美國	12月9	多利順
美中美	MICHAEL JEBSEN	曼谷	12月9	[illegible]
奧根斯	OCKENFELS	新加坡	12月9	新興行
科倫坡城	CITY OF COLOMBO	歐洲	12月9	鐵行
烈打馬士基	RITA MAERSK	美國	12月9	捷成
沙邦	SABANG	歐洲新加坡	12月10	太平
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國	12月10	總統
東華	EASTERN ARGOSY	澳洲馬尼拉	12月10	渣甸
芝錦柏	TJIKAMPEK	日本	12月10	渣華
斯吉	SCHIEKERK	歐洲	12月10	渣華
菲島怡美利	NOREVERETT	新加坡	12月11	鵬來
明峰	PIONEER MING	美國	12月11	美輪
維多利亞	VICTORIA	意大利新加坡	12月12	天祥
邊來路	BENLOYAL	歐洲星洲	12月13	邊行
韋沙士泰	WESERSTEIN	歐洲新加坡	12月13	捷成
力打和路	NEDER WAAL	歐洲新加坡	12月13	渣華
凱斯總統	PRES.HAYES	美國馬尼拉	12月13	總統
昆斯威利	QUEENSVILLE	美國	12月13	多利順
奎連拿	QUIRINALE	意大利新加坡	12月14	天祥
好富依蘭	HOEGH ELAN	美國	12月14	渣華
波斯亞士	PERSEUS	歐洲新加坡	12月14	太古

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
佐渡丸	SADO MARU	歐洲	12月2	日郵
德賓治	TREBINJE	歐洲	12月4	華林
美利時	MALAIS	歐洲	12月5	法郵
高棉	CAMBODGE	馬賽	12月6	法郵
北佐路加士	PATROCLUS	歐洲	12月7	太古
西京丸	SAIKYO MARU	歐洲	12月7	日郵
邊古泉	BENCRUACHAN	歐洲	12月8	邊行
仙爾士吉	SINOUTSKERK	歐洲	12月8	渣華
約翰尼斯堡城	CITY OF JOHANNESBURG	歐洲	12月8	鐵行
高麗	KOREA	歐洲	12月9	寶隆
海信士泰	HESSENSTEIN	歐洲	12月9	捷成
大高孝	TRICOLOR	歐洲	12月9	多利順
大利馬丸	TACOMA MARU	歐洲	12月10	大阪
邊德	BENDEARG	歐洲	12月12	邊行
維多利亞	VICTORIA	意大利	12月13	天祥
凱斯總統	PRES. HAYES	歐洲	12月14	總統
愛賓娜	ELPENOR	歐洲	12月14	太古
梁馬利	SOMALI	歐洲	12月15	鐵行
奎連拿	QUIRINALE	意大利	12月15	天祥
民德利	MANDALAY	歐洲	12月16	太平
伊利瑪克士	EURYMACUS	歐洲	12月17	[illegible]
高連路格	GLENOGLE	歐洲	12月18	渣甸
利般城	CITY OF RIPON	歐洲	12月20	鐵行
邊獲路治	BENVORLICH	歐洲	12月20	邊行
西縣丸	CYCLOPS	歐洲	12月22	太古
漢堡	HAMBURG	歐洲	12月24	捷成
力打萊	NEDER RHONE	歐洲	12月25	渣華
萬利羅士	MENELAUS	歐洲	12月30	太古
碧干些亞	BRECONSHIRE	歐洲	12月30	渣甸
快富	FRANKFURT	歐洲	1月1	捷成
錫蘭	CEYLON	歐洲西班牙	1月1	太平
柴可斯基	GENERAL SIKORSKI	南西歐洲	1月4	天祥
波斯亞士	PERSEUS	英國	1月4	太古
般那城	CITY OF POONA	英西德荷	1月6	太古
德賓	THEBEN	意比西德挪	1月9	多利順
韋沙士泰	WESERSTEIN	歐洲	1月9	捷成
	印．巴．中東線			
金鳳	GOLDEN PHOENIX	科倫坡	12月2	東方
和星	STAR ARCTURUS	印度喀喇蚩	12月3	鵬來
德賓治	TREBINJE	亞丁吉得港	12月4	華林
星洲怡美利	RUTHEVERETT	加爾各答吉大港	12月5	鵬來
寶瑞丸	HOZUI MARU	吉得港	12月5	日郵
若戶丸	WAKATO MARU	喀喇蚩	12月5	日郵
高棉	CAMBODGE	科倫坡孟買	12月6	法郵
島根丸	SHIMANE MARU	亞丁	12月7	日郵
天牛	COSMOS ALTAIR	科倫坡	12月7	東方
加爾各答丸	CALCUTTA MARU	印巴	12月9	大阪
	東南亞線			
順豐	PROSPERITY	古晉	12月2	永利
協戰丸	KYOKAI MARU	馬尼拉	12月2	東方
金鳳	GOLDEN PHOENIX	新加坡檳城巴生	12月2	東方
利達	GLITA	棉蘭	12月2	順利
美國郵	AMERICAN MAIL	新加坡	12月2	鵬來
美芬	MUI FINN	檳加港	12月2	華夏
筲箕灣	SHAUKIWAN	新加坡檳城	12月2	[illegible]
比那美	BENAME	新加坡仰光	12月3	新興行
海成	CLARA JEBSEN	曼谷	12月3	多利順
和星	STAR ARCTURUS	新加坡檳城	12月3	鵬來
亞利桑那	ARIZONA	馬尼拉西貢曼谷	12月3	渣甸
恒生	HANG SANG	山打根	12月3	渣甸
美爾士	MILOS	馬尼拉山打根	12月4	天祥
大倫娜	BELINDA	金邊	12月4	順昌
廣通	KWONG TUNG	納閩山打根	12月4	[illegible]
德賓治	TREBINJE	新加坡	12月4	華林
海明	HAI MENG	古晉詩巫納閩	12月4	多利順

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
菲哥利多	PHIL.CORREGIDOR	馬尼拉	12月4	大工
安康	ANCON	金邊	12月4	聯華
大北丸	TAIHOKU MARU	馬尼拉	12月5	永泰
美利時	MALAIS	西貢	12月5	法郵
星洲怡美利	RUTHEVERETT	曼谷新加坡檳城	12月5	鵬來
大寶宮	HOI KUNG	新加坡檳城	12月5	順昌
	汕頭．上海．天津線			
厚文	HOUTMAN	上海	12月2	渣華
錫蘭	CEYLON	上海	12月3	太平
柴可斯基	GENERAL SIKOSKI	華北	12月4	天祥
多利斯	DOLIUS	上海	12月7	太古
東華	EASTERN ARGOSY	上海	12月12	渣甸
	基隆．釜山．日本港口線			
加士古	CRESCO	日本	12月2	利成
海興	HAI HING	日本	12月2	多利順
東牧	EASTERN RANGER	日本	12月3	渣甸
馬連馬士基	MAREN MAERSK	日本	12月3	捷成
山里丸	YAMASATO MARU	日本	12月3	大南
	非洲線			
德寶路	TABOA	西非南非	12月2	順昌
士打雖達	STRAAT SOENDA	西非	12月2	渣華
竹島丸	TAKESHIMA MARU	西南非	12月9	太平
士打茂三鼻	STRAAT MOZAMBIQUE	南非	12月10	渣華
賀茂丸	KAMO MARU	東非	12月10	日郵
協瑞丸	KYOZUI MARU	南非	12月11	日郵
剛果丸	CONGO MARU	東非	12月12	大阪
芝錦柏	TJIKAMPEK	東南非	12月12	渣華
沙哈	SAHAR	西南非	12月15	新興行
漢堡丸	HAMBURG MARU	東南非	12月15	大阪
軒利達馬士基	HENRIETTE MAERSK	西南非	12月15	捷成
亞特拉士丸	ATLAS MARU	南非	12月22	大阪
	美洲線			
德嘉活	TEAKWOOD	紐約	12月2	太平
伊利諾	ILLINOIS	美國	12月2	渣甸
山里丸	YAMASATO MARU	溫哥華西雅圖	12月3	大南
多利富	DORIEFS	美國	12月3	[illegible]
馬連馬士基	MAREN MAERSK	美國	12月3	捷成
利華達丸	NEVADA MARU	美國	12月4	太平
依時賓	EXBROOK	美國	12月4	[illegible]
東方銀河	EASTERN GALAXY	美國	12月4	美和
美托希亞	METOHIJA	美國	12月6	華林
史必達	SPILDRA	美國	12月6	[illegible]
狄根尼亞	DEGANYA	美國	12月6	新興行
夏威夷	HAWAII	美國	12月7	渣甸
亞里遜萊克	ALLISON LYKES	美國	12月8	總統
日冷丸	NICHIREI MARU	加美	12月8	東方
利來碧琪	LLOYD BAKKE	美國	12月9	鐵行
日本郵	JAPAN MAIL	加美	12月9	鵬來
士打茂三鼻	STRAAT MOZAMBIQUE	南美	12月10	渣華
高麗熊	KOREA BEAR	美國	12月10	美輪
百利	BALI	美國	12月10	太古
穗高山丸	HODAKASAN MARU	美國	12月10	大阪
明峰	PIONEER MING	美國	12月12	美輪
加西亞總統	P.PRES. GARCIA	美國	12月13	美郵
大美迪	TEMERAIRE	美國	12月13	多利順
山明丸	YAMAAKI MARU	美國	12月14	大南
凱斯總統	PRES. HAYES	紐約	12月14	總統
威爾遜總統	PRES. WILSON	舊金山	12月15	總統
芬湖	FERNLAKE	溫哥華西雅圖舊金山羅省	12月15	多利順
	澳洲線			
重慶	CHUNGKING	新幾內亞南太平洋	12月3	太古
青島	TSINGTAO	澳洲	12月3	太古
美爾士	MILIOS	澳洲	12月4	天祥
愛倫碧琪	ELLEN BAKKE	澳洲	12月8	鐵行
古士達	CRUSADER	新西蘭	12月10	太古
芝罘	CHEFOO	澳洲	12月12	太古
佐治安臣	GEORGE ANSON	澳洲	12月15	捷成
利來	NELLORE	澳洲	12月16	鐵行
長沙	CHANGSHA	澳洲	12月19	太古

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
美鋒	AMERICAN CHARGER（下午八時）	美國	北角碼頭	美輪
邦尼威利	BONNEVILLE（下午十一時）	馬尼拉	九龍倉碼頭	鐵行
德嘉活	TEAKWOOL（上午六時）	美國	A13	太平
好富得達	HOEGH DYKE（下午十時）	馬尼拉	A3	吉時
天星	STAR ALCYONE（晨早）	新加坡	A24	鵬來
亞美泰	AMITA（上午七時）	日本	B10	德和
四川	SZECHUEN（上午六時）	基隆	西環碼頭	太古
恒生	HANG SANG（中午）	山打根	B32	渣甸
南海丸	NANKAI MARU（中午）	日本	B11	大阪
協尚丸	KYOSHO MARU（上午八時）	日本	B1	東方
萊比錫	LEIPZIG（下午）	日本	A5	捷成
大仁丸	DAIN MARU（上午九時）	日本	B9	泰山
宏尚丸	KOHSHO（下午七時）	日本	B12	東方
利華達丸	NEVADA MARU（上午八時）	日本	A10	太平

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
[illegible]	AMBULOMBO（下午）	日本	A11	渣華
金馬	KUDA MAS（下午）	新加坡	B2	[illegible]
勝利	VICTORY No.1（下午）	高雄	油蔴地	永和
拉斯馬士基	LARS MAERSK（上午七時）	日本	九龍倉碼頭	捷成
亞炎士	AJAX（下午）	利物浦	A3	太古
天榮丸	TENEI MARU（上午七時）	日本	A9	日郵
美寶美	PROMINENT（下午）	曼谷	B15	捷盛行
國泰	CATHAY（下午十時）	歐洲	九龍倉碼頭	鐵行
白朗寧總統	PRES.BUCHANAN（下午）	琉球	九龍倉碼頭	總統
瑪德碧琪	MARTHA BAKKE（下午）	新加坡西澳洲	A22	鐵行
高連那尼	GLENARTNEY（下午）	歐洲	A23	渣甸
季里諾總統	P.PRES.QUIRINO（下午六時）	日本美國	A27	美郵
香港星	HONGKONG STAR（下午）	印尼	油蔴地	聯泰
芬湖	FERNLAKE（上午六時）	曼谷	九龍倉碼頭	多利順
興中	HSING CHUNG（上午六時）	高雄	油蔴地	遠東
力打萊	NEDER RHONE（下午）	日本	九龍倉碼頭	渣華
海昌	HAI CHEUNG（下午）	高雄	油蔴地	大信
漢堡	HAMBURG（下午）	日本	九龍倉碼頭	捷成
嘉利拿	CARINA（下午）	棉蘭	油蔴地	泛亞

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
伊利諾	ILLINOIS	馬尼拉	A	渣甸
筲箕灣	SHAUKIWAN	日本	油蔴地	[illegible]
海明	HAI MENG	西貢	B	多利順
邊雅文	BENARMIN	歐洲新加坡	九龍倉碼頭	邊行
日修丸	NISSHU MARU	日本	B7	太平
美國郵	AMERICAN MIAL	美國	A	鵬來
海興	HAI HING	[illegible]	B	多利順
金鳳	GOLDEN PHOENIX	日本	A	東方
福州	FOOCHOW	曼谷	A	太古
三崎丸	MISAKI MARU	新加坡	B	日郵
加士古	CRESCO	南美南非	A	利成
建華	KIEN HWA	高雄	油蔴地	大信
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	馬尼拉	九龍倉碼頭	總統
美芬	MUI FINN	上海	B	華夏

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
日本	NIPPON	馬尼拉歐洲	A7	太平
萊比錫	LEIPZIG	新加坡歐洲	A5	捷成
日修丸	NISSHU MARU	金邊	B7	太平
四川	SZECHUEN	基隆	西環碼頭	太古
好富得達	HOEGH DYKE	加美	A8	吉時
邦尼威利	BONNEVILLE	美國	九龍倉碼頭	鐵行
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	日本美國	九龍倉碼頭	總統
斯里達	SILETTA	美國	A4	太古
南海丸	NANKAI MARU	新加坡新西蘭	B11	大阪
士打麥哲倫	STRAAT MAGELHAEN	日本	A21	渣華
龍目	LOMBOK	印尼	油蔴地	渣華
美鋒	AMERICAN CHARGER	美國	北角碼頭	美輪

日本郵船株式會社

西京丸 M.S. SAIKYO MARU 十二月六日落貨，七日開行 直往：熱內亞，馬賽，漢堡，利物浦，鹿特丹，安特衛普。

若戶丸 M.S. WAKATO MARU 十二月四日落貨，五日開行 直往：新加坡，檳城，孟買，喀喇蚩。

協瑞丸 M.S. KYOZUI MARU 十二月十日落貨，十一日開行 直往新加坡及南非下列各埠 DURBAN, LOURENCO MARQUES, CAPE TOWN, PORT ELIZABETH, EAST LONDON

佐賀丸 M.S. SAGA MARU 十二月十九日落貨，二十日開行 直往：三藩市，洛杉磯，利士多，紐約，波士頓等埠。

熱田丸 M.S. ATSUTA MARU 十二月十三日落貨，十四日開行 直往：下列各埠 Long Beach, Cristobal, Kingston, Santo Domingo, San Juan, Cartagena, Barranquilla, Santa Marta, La Guaira, Miami, Port Everglades, 兼收由巴拿馬轉駁下列各埠 Acapulco, Maracaibo, Puerto Cabello, Curacao, Aruba, Guanta, Port of Spain, Georgetown, Paramaribo, Corinto, Puntarenas, Callao, Arica, Guayaquil, Belize

寶瑞丸 M.S. HOZUI MARU 十二月六日落貨，七日開行 直往：星加坡，檳城各埠

賀茂丸 M.S. KAMO MARU 十二月九日落貨，十日開行 直往：星加坡及東非下列各埠 MOMBASA, DAR ES SALAAM, BEIRA, MTWARA, TANGA

三笠丸 M.S. MIKASA MARU 十二月十一日落貨，十二日開行 直往：新加坡，巴生港，檳城，勿拉灣，仰光，峇株吧轄等埠。

鹿島丸 M.S. KASHIMA MARU 十二月廿二日落貨，廿三日開行 直往：西貢，曼谷等埠。

地址：香港皇后大道中日本郵船株式會社香港支店 電話：二三八一五一—七

British 英旗快輪 筲箕灣輪 S.S. "SHAUKIWAN" 十二月一日落貨 二日開行 往星洲、檳城 接貨處：永樂東街永樂公司五號二樓 電話：四三九九三 四三五六八 中國南海（1963）有限公司啓 香港德輔道西28-30號 永安大廈1104號 電話：四五五九八四

M.M. 萬噸新型快船「美利時」S.S. "MALAIS"（時速十八海哩） 十二月三、四日落貨，五日下午開行 直往小呂宋、西貢、星加坡、倫敦及歐洲各埠 實為港船付貨，請移玉至敝公司華人船務部接洽為荷 香港法國郵船公司啓 於仁大廈二樓一一三室 電話：237246, 225141/4

通運航業公司 德輔道中二十二號於仁大廈八樓 巴拿馬旗 利達快輪 S.S. "GLITA" 準十一月廿八日落貨 十二月二日開行 直放棉蘭 Belawan 貨客付貨請到 接貨處：順利公司 印尼總代理：APPAN RAYA

安康 ANCON 十二月三日收貨 十二月四日開金邊 代理：聯華船務公司啓 電話：四四二八七八、四四一七四九

SEVENSEAS MARITIME CORP., AGENTS GOR SOUTH EAST ASIA SHIPPING & TRADING CO., LTD. MACAU
Panamanian 巴拿馬旗 S.S. "HONG KONG STAR" 康寧輪 即日落貨 十一月三十日開行 直往 棉蘭 椰加達 接貨處：聯泰公司 地址：利文新街十二號二樓 電話：四四八九六二 四五四九〇一 印尼總代理：PELNI

愛爾瑪蓮娜 S.S. ARU MARINER 十二月十日收貨 十一日開行 直運：名古屋及大阪 代理：聯華船務公司 電話：四四二八七八、四四一七四九

KOBE SEKIYU SENPAKU K. K. KOBE
M. V. "SHINEI MARU NO. 8" 「第八進榮丸」 十二月七日由日本抵港 十二月八日開金邊 代理 日本海運株式會社啓 於仁大廈十五樓 電話：二三六六六八一、二三三八八七五

M.M. 新型客郵「高棉」S.S. "CAMBODGE"（時速廿一海哩） 十二月四、五日落貨，六日開行 直往西貢、巴斯灣、馬賽 實為港船付貨，請移玉至敝公司華人船務部接洽為荷 香港法國郵船公司啓 於仁大廈 電話：237246, 225141/4

美芬 M.S. "MUI FINN" 由上海來。定於十二月一日晨抵港，十二月二日開往檳加達。請收貨人迅來本公司辦理提貨手續。付貨請向本公司接洽。華夏企業有限公司啓 中國銀行大廈十三樓 電話：二三三二八一

大華山 M.V. TAIWAHSHAN 十二月三、四日落貨 四日下午開行 直透 暹羅
大福康 S.S. BELINDA（設新型客貨輪時速十八浬歡迎搭客兼收貨） 十二月三、四日落貨 四日下午開行 直往 金邊
大寶宮 M.V. BOI KUNG 十二月四、五日落貨 五日下午開行 直透 石叻 庇能
順昌航業有限公司啓

六比二大勝港代表
宇哥登隊　實力不減當年
昨尚未全力施爲已輕取金杯

大戰目擊記

「主客場」的瑞典宇哥登足球隊昨天午後出師港府場，作第四次勁港的首戰，與港代表隊對壘。也許球迷們預知這一仗的港隊難得不會起勁，所以捱不起觀衆的興趣，到場參觀的只得八千九百餘人，門票收入也只得四萬四千餘元。[illegible]

半場剛過淨勝六球
除第一球是港隊烏龍外餘皆清脆玲瓏
主隊有李國强破蛋釘仔射罰得手
客軍入球如探囊取物

[illegible]

港隊破蛋圖
李國强在己隊落後六球後，勁射一球中柱彈入網內，客軍門將撲救情形。——本報攝

金禧紀念特刊　首期五日推出

慶祝金禧紀念的紀念特刊，足總將於下月五日（星期六）第三仗華聯對宇哥登隊時推出，作爲慶祝金禧的點綴。足總此次爲慶祝金禧紀念杯，敦聘雙方球員努力作戰。除此之外，特設三個金禧紀念杯，於瑞隊第三仗對華聯期間，推出金禧紀念特刊。該刊物定價三角，內容有圖片及介紹文章，甚爲豐富。到金禧復式淘汰賽決賽時，足總將增訂內容，大量推銷紀念特刊。

多論篇

瑞典宇哥登足球隊昨天首次獻技，在連下六城後又失回兩球，他們以直線快速的衝刺和急勁準確的叩射，給球迷們留下一個良好的印象。

奇怪得很，這第一場比賽既逢週日假期，天氣又好，竟然出現場面冷落的現象，雖說客隊曾在馬來西亞吃過敗仗，但號召力不足，恐怕還是港隊陣容欠整、球員的鬥志成疑以及票價過昂等因素吧！

主隊防線千瘡百孔

這一場表演賽，由於主隊表現太劣，失球過早，因此過程既成一面倒之勢，而且對攻的鏡頭，然已說不上激烈的角逐和精采的表演了。主隊的演出，後防真如不設防的城市，尤其是高保強，踢來全乏勁頭，中門大開；一向踢得相當穩健的鄺錦明亦錯誤迭出（據知爲梅永遠製罷了一拳）；而前衛梁金鏞和陳炳光亦屬有勇無謀，包抄位置未符理想，推進助攻亦欠分寸，獨活一味的死纏爛搶；劉桂生雖能保持平時水準，然亦抄止此突。正由於整條防線渙散非常，乃不能不一失再失！

梅永達勿因此氣餒

客隊讚阿袋　有意要拉伕
對梅永達演出也予讚揚

[illegible]

宇隊前鋒埋門有方
直線快傳美妙悅目
中場波的優劣問題
前衛少攻尚無脫節
走位靈活快傳美妙
客隊防線亦有弱點

在鋒線中，各人的拼勁均佳，但能起作用者惟快速的李國强和特跑背後的衛利士而已。[illegible]

·戰文·

好波自有人欣賞
瑞隊球技普獲讚揚
也有人認爲港隊欠缺鬥志遭大敗

瑞典宇哥登隊昨天獲得足總特設的第一隻金禧紀念杯。圖爲客隊隊長G·森白自足總會長羅理基手上領取金杯情形。·本報攝·

宇哥登隊：G·森白、H·卡路臣、H·尼路臣、安烈臣、鬱臣、依力臣、柏臣、德奧、拉臣、後備……

港代表隊：佐拔、L·森白……梅永達、鄺錦明、陳炳光、高保强、劉志霖、李國强、羅桂生、梁金鏞、黎新祥、衛利士

港將唔識慳氣
乃是致敗關鍵
宇哥登職員賽後評
並謂主隊演出較征瑞時遜色

[illegible]

瑞典僑民樂極醉倒
樂隊助興好吹唔吹
大牌將到大牌未到
主席領隊碌眼吹鬚

[illegible]

單車比賽　數創新績

[illegible]

校際籃賽　共演七場

[illegible]

華麗洋服　主理：亞林
明新花店　地址：水坑口十一號　電話：二四八六三四
萬達國產傢俬公司　柚木內鑲樺木各式衣櫃　購選·定造·觀參·歡迎·貨送·近遠·有書廊　731312
遺失啓事
售貨送貨
製衣廠請
大公報　分類廣告　每行二元　五行起碼（每行可排十八個字）　電話 726980
姚香雄針灸醫務所
古玉清　女若清　麻痘喉症
潘柏頑症
蔡氏
遠東健康院　皮膚　風濕
余永銳針灸
買唱機搵我
趙子文教授　威趙館醫　邵英
中醫師　朱鶴年
痔　余永銳中醫診所
頭暈　心跳　彭錦業

飛抵延安

飛向延安

空軍少將　劉善本

過了潼關，按計劃再有三十分鐘就可到延安了。地圖上這一帶的山都在海拔二千米以下，我們便調整飛機，下降到二千三百米飛行。這時雨小了，雲也沒有剛才那麼黑了，灰白色的雲，一陣陣從機頭掠過。座艙裏也亮多了。看來越向北飛天氣越好，心放寬了不少。

忽然，發現前下方有個黑洞，原來是雲洞。在濃雲大雨裏飛行了一個多小時，乍看見地面很高興。立即關掉自動駕駛儀，推機頭下去，忽然發現前方一座長滿密密叢林的高山插入白雲裏，我急忙把機頭一拉，重新進入雲中，又上升到原來的高度，好危險，幾乎撞山！

飛了一回，又看見一個雲洞，推頭下去一看，雲和山峰已經離開幾十米。我們就在雲下山上飛行。這時外面還在下着小雨。左下方發現了一條河，向東邊有一個城市，按方向、速度、時間計算和地形、河流看，應該是甘泉；但用的這張日本出的地圖上，甘泉是在洛河西岸，這時「鬼樣子」已經變得無精打采，既不向外看，也不看地圖。我只好把地圖拿過來，自己計算。假定是甘泉，從甘泉到延安要八分半鐘，於是改飛航向十度。一路上看見連綿起伏的山嶺。飛行了約九分鐘，通過了一座山嶺，忽然看見有三條河流，一片開闊地展現眼前，依地形看，應該是延安了。但是，既看不見城市，也沒有機場。我們就在這個河谷上空盤旋尋找。

幾年前，我們遇到延安的飛行人員。他們都說延安的機場很不好，是一塊不起眼的小地點，恐怕這幾年已經種了莊稼？但城市還應該有呀，在隋唐小說上就寫到過大破延安，延安應該是一個很不小的城市才對。

「看，那邊有房子！」小李忽然喊起來，他手指的方向，果然有一座青色磚瓦房子（後來才知道這就是楊家嶺禮堂）。我立即向右轉彎，一條明淨的跑道出現在前面。我高興極了，對正跑道右邊山飛去。這才看見跑道上一排排整整齊齊的窰洞房子，原來延安城在這裏。

我又突然想到危險。我們距山頂只有幾十米，下邊一開炮不就了嗎？我急忙喊：「放下起落架，」全關油門，「放下襟翼，」飛機向左急轉彎，飛過跑道，我將機頭一推，對正了跑道，便着陸了。原來跑道是這樣不平直，也相當長，用了一點兒剎車，飛機滑到跑道另一頭，便停住了。（十）

美國侵華史上一段「插曲」
蒲安臣的「調停」

原撲

一八六一年，當太平天國的軍隊打到長江下游的時候，清政府便委托當時的海關總稅務司李泰國（英國人），以一百三十萬兩白銀向英國買了七艘兵船，打算組成一支小艦隊。不料李泰國還擅自聘請了一位艦隊司令阿思本，以及雇用了六百多名英國水兵，駕艦而來。後來清政府不同意他這樣辦，英國駐華公使和蒲安臣知道了，便裝模作樣表示對清政府「關懷」、「友好」，願意進行「調停」。

為什麼這個侵華分子對這件事如此熱心呢？原來他別有鬼胎。一八六三年十一月七日，他寫了一個報告給美國國務卿西華德，毫無隱諱地說：「真實的情形是這樣，這個艦隊超出了中國需要的限度……。據我所知，這艦隊有一艘船，是世界上最速的兵船，而且，所有艦船的武器裝備，比各國現有同等船艦的設備優良。」

這裏有一點值得注意，就是蒲安臣所說的「中國需要的限度」是什麼意思呢？很清楚，就是「限」在中國反動政府鎮壓人民革命的「需要」之內。超過了這個「需要」的「限度」，他當然要起而阻撓了。而關於英國，有人也許會問：他們為什麼又願意幹這種「傻事」？這也洞若觀火，因為這些軍艦名義上雖然「賣」給中國，事實上卻從司令到水兵，一古腦兒統制在他們手上，結果無異於中國出錢替英國養一支艦隊，何況還能得一百多萬兩銀子呢？這種「生意」，英國不幹才真難以想像！

美帝國主義和英國，在掠奪中國這點上，一般來說是彼此彼此的，但他們之間也還各懷鬼胎。美國看到當時的英國獨霸在中國的「利益」，自然不希望英國搞這麼一支艦隊，也害怕英國掌握「艦隊」之後，在中國的勢力更加擴大。鑑於這些，蒲安臣給美國國務卿西華德的另一個報告裏，也暴露無遺了。

由於這種複雜原因，蒲安臣便大賣氣力，努力「調停」。本來，這件艦隊交易所引起的糾紛，要解決也很容易，只要清政府否認李泰國與阿思本的合同，解散外國水兵，或者把兵船送回去便完事了。可是，蒲安臣想出來「調停」的呢？他的方案是：「應該要求英國公使命阿思本即領該小艦隊返英，在英變賣，支付及解散船員兵」；而且要「致謝英國政府及阿思本為他們所盡的辛勞」。

這個調解方案是很陰險的。但當時的大漢奸曾國藩、李鴻章竟奉為不虞，於是艦隊仍然駛回英國，而據說變賣得的錢，還不夠作為遣散之用，清政府又要再拿出白銀三十八萬兩來；加上送給阿思本個人的犒賞白銀一萬兩，就這樣，蒲安臣的所謂「調停」，使中國無端端地前後合共損失了白銀一百六十九萬兩！

理想的鏡子　高寵

軍閥列傳之一
山西老妖閻錫山

陳少校

日閻勾結愈來愈密　政軍經特全面合流

閻錫山按照日寇所提方案行事，在一九四三年夏天，又派新韓垣到太原去，先任日偽山西省公署總務廳長，並擔任「太原辦事處」的「政治代表」，負責和日寇協商關於人事派遣與安排的問題。日寇亦隨即調出五個縣的縣長以下官員來，由閻錫山派人去接任，於是閻派李鴻生為日偽五台縣縣長，鄒步雲為交城縣縣長，李石麟為汾陽縣縣長，張從龍為安澤縣縣長，燕鑄瑞為浮山縣縣長。這些人各自帶着公安局長、警備隊長等去上任之後，便和日寇緊密配合，共同「防共」，並對當地人民進行暴殺與壓榨。

與此同時，閻錫山還派其曾任三十四軍軍長的王靖元，到「太原辦事處」充當「軍事代表」，專責與日寇協商共同在汾東之西統、浮山、安澤等地區進行「剿共」事宜。這種漢奸行為，在閻錫山口中，卻名之曰「展開政治」，「收復失地」。閻錫山還把嬴明齋等人調到日佔區的臨汾，擴大「羅縣辦事處」的組織機構，加強與日寇的聯繫。

同年秋天，閻錫山又派其「西北實業公司」經理彭士弘為「經濟代表」，由他與該公司的經務處長賀英瀛和科長等多人，到太原去和日寇協商「經濟合作」問題，結果組成了日、閻合辦工廠的「五人董事會」。日方以何本大作等三人為董事，閻方以彭士弘、賀英瀛二人為董事，並由何本大作任董事會的董事長，彭士弘任副會長。這個「董事會」的任務有三：（一）負責管理日閻在太原各廠礦的關於軍用物資的生產；（二）負責進行雙方關於物資交換事宜；（三）辦理其他臨時協商事宜。

有關「物資交換」的執行機構，日寇方面指定由日商「大倉洋行」和「鐘紡公司」負責，閻錫山方面指定由「第二戰區司令長官部經濟部第一隊」（隊長曲憲南）負責。閻錫山向日寇提供的物資是：羊毛、羊皮、牛皮、山藥、棉花、生漆、水銀、桃仁等；日寇則向閻錫山提供的物資是：布匹、食鹽、硫化青等。[illegible]此外，[illegible]則由閻錫山的貿易部門，向日寇[illegible]進行貿易。自此以後，日、閻之間，貿易頻繁，往來不絕。閻錫山從日寇手中拿到了那些物資後，又再轉運到大後方發國難財。

同年冬季，[illegible]閻錫山又派其新任三十四軍軍長張翼前往太原，[illegible]日寇要他準備以三十四軍軍長名義，在電台上廣播，宣告日、閻合作共同「剿共」。[illegible]

在這時期，閻錫山還叫他的特務頭子梁化之前往太原，[illegible]到了這個時候，日、閻、蔣三方的關係，已經到了無可再親密的程度了。（七八）

大公園

英國法律憎厭靚女

星河

一個臉孔漂亮，有智慧有才能的女子，她的生活應該比別人美滿一些。但是，在英國，如果這樣的女子一旦成為寡婦，她的美貌和才華有時會大大地阻礙、甚至會損害她以後的生活。這並不是怪論，這是英國的一些法律條文所規定了的。

如果一個婦人的丈夫，由於雇主的疏忽而在職業意外中死去了，她可以提出控訴，法庭要根據她的經濟損失數額，判令雇主賠償。年輕美貌的，數額卻要低些，較年老的，是法官有偏見、憎厭靚女嗎？不！法官自有他的道理。

年輕美貌的寡婦，必定易於再嫁，因為條件好；因此，沒有人供養的期間較短，損失較少，賠償額就定低些。年紀大，沒有吸引力的寡婦，不容易再找到一個新丈夫，所以要在經濟方面給予較多的賠償。

這個理由是否充分呢？有一個法官說：「我很同意，在一個喪夫不久的寡婦面前討論她的再嫁，這是非常乞人憎的。但是，法律如此了，我必須依據這一點來作出決定。」

工黨議員L‧雨比斯在下院提出質詢說：「有時，為了明瞭一個寡婦有沒有機會得到可能與她結婚的男友，竟派出了密探，這無異於將喪夫不久的可憐人放到奴隸市場上待價的女奴同等的地位，由法官去研究她的市場價值；這種做法，大大地損害了她的人格和地位。要求一個法官怎樣判斷一個寡婦能不能再嫁，是非常荒謬的！」

女人對男人的吸引力是多方面的。有的男人重視家政、婦德；有的男人卻只看重容貌的美麗，好小巧的女人；有的男人卻[illegible]。漂亮的少婦可能不想再嫁，如果她有了孩子，她可能永世嫁不到一個適宜做好後父的男人；一個容貌不佳年紀較大的女人，老於人情世故，精於主持家政，有時反而會成為追求的對象；如果法庭判給她一筆可觀的賠款，追逐裙下的人還會增加一些。因此，法官只在挑揀的眼光和推斷的「機率」？

但是，當原被告官司判決時，卻說：「在處理這種事情的方面，法庭可能沒有特別的才能。然而，法庭必須作出一個判定，捨此別無他途。我相信一般人都承認，法庭在處理這種棘手問題方面，大多數案件都作出了美妙的判決。」

為甚麼不能夠簡單地依據死去的丈夫平時的收入去計算？當由於某一個人的疏忽而使到他死亡，這個人就應當給予適當的賠償！不應該根據法官推定了的，以死者妻子的美貌程度去作為減少賠償的手段。在法庭上對一個傷心哀痛的寡婦說：「你咁靚，好容易嫁人囉，所以你有甚麼大損失的。」這是何等美妙的判決？

試想想，經過評頭品足，評長論短，再三爭論與不論，再嫁易與不易之後才收到一筆賠款；始不論能否解決寡居的長久經濟困難，在人情方面，能彌補一下喪夫的孤寂和傷痛？丈夫意外死亡，獲得賠償就得接受這種不近人情的折磨，西方的法律，古怪之處，真是其不可理解了！

世界動物園新故事
受騙的「夜游神」

鍾烈譯

我們到動物公園去參觀的時候，常常會碰到一些令人掃興的「鏡頭」：稀奇的動物不是懶洋洋地睡過一邊，就是自顧自地抱頭大睡；不知道的參觀者還會以為這些動物「生性懶惰」，慢待了遊人呢！但是，如實在也怪不得這些「失禮」的主人——原來，某些鳥類、蛇類和地老鼠等都是「夜游神」，他們生來便夜間活動而白天睡覺！

那麼，可不可以改變一下它們的生活習慣呢？既然植物工作者可以成功地把夜間開花的植物，改在白天開放，那麼，作為觀賞的動物不也應該同樣可以？

德國什圖特加特動物園工作人員在改變園內夜間動物生活習性的時候，用的就是植物學家的辦法[illegible]

[illegible]

新浮遊記之九
茶山飛瀑

黃良

千年老樹萬年花，古洞深深仙子家。[illegible]——胡錫寧：遊茶山詩。

茶山在浮山之南，[illegible]

[illegible]

獎金與燒餅

阿元

[illegible]

想法不同

門玉

一個快要結婚的青年與友人在一起，男的面有愁容，女的於是問他緣故。

他說：「大令，我總覺得婚姻是一件很嚴肅的事。」

她說：「不要緊，大令，我們還需的收師是我的表兄，他是分文不收的。」

貞早

徐思

找錯對象

防止遊客被出事車到香港仔寶石酒樓，第一次出動全無顧客光顧。

這個得閒理狗！

白宮主人

詹森議員聲稱抨擊越是美政府中的戰爭販子。

賤者販夫走卒耳，大老闆當另有其人。

病得創紀

陳毅病況：「由於氣候不定，常感頭暈」。

台灣政治氣候尤為惡劣，豈止頭暈而已哉？

小說林

秦淮金粉俠

舒信

四　玄黃正洒中原血　黑白須爭一着先

[illegible]

龍鳳寶釵緣

梁羽生著　雲君圖

第三回：鶯飄鳳泊情何忍　虎鬥龍爭氣正豪

[illegible]

第六十九回

[illegible]

犬馬生涯

獸面書

[illegible]

三十四

[illegible]

娛樂

描寫愛情 細膩大膽
——「柳毅傳書」觀後漫談
歐陽丸

洞庭湖水深千尺，不及龍女送我情！

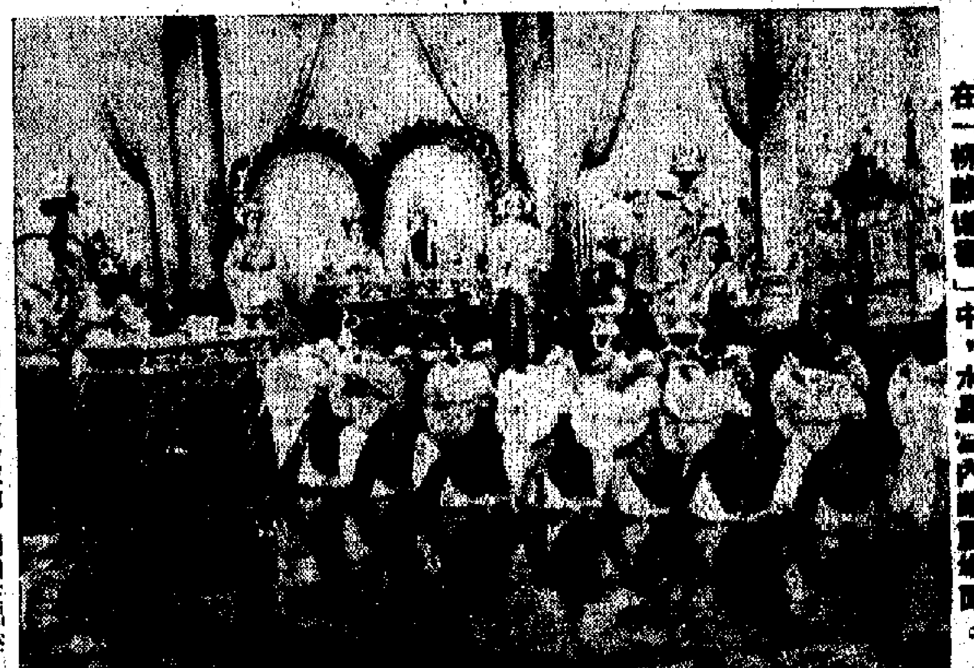
這兩句歌詞可以說是脫胎於李白贈汪倫的那首七言絕句中的，當時李白的詩中說：「李白乘舟將欲行，忽聞岸上踏歌聲，桃花潭水深千尺，不及汪倫送我情。」原詩是李白感激汪倫的送行友情。這裏開頭的兩句歌詞，則出自於「柳毅傳書」一片中，這是龍女三娘感謝柳毅仗義傳書至洞庭湖給她的父親，才能使她得從涇河小龍的魔掌中脫離出來，龍女三娘感到柳毅這個正直善良的讀書人，是個可靠的正人君子，便決定將自己的終身許配與他，但柳毅卻不是這樣想，他的書卷氣很重，認為如果自己娶了龍女三娘，人家就會誤會他的仗義傳書，其實是有所圖而報，殊不知了自己的人格麼？雖然他心裏很愛龍女，但在這個問題上便躊躇不定，難拾難決了。

曾經被強逼許配涇河小龍為妻的龍女三娘，卻並不這樣想。她因為遵奉父母之命，嫁與涇河小龍，誰知嫁了過去之後，日夕飽受了丈夫的虐辱和毒打，在她眼為涇河牧羊女的時候，她痛定思痛的覺悟到她的婚姻是痛苦的，她的愛情也沒有半點的幸福可言。她自從脫離涇河魔窟，獲得了自由，她就更有一種強烈深切的體會，她須要幸福的婚姻和真正愉快的愛情。經過觀察，她肯定柳毅是對待愛情堅貞的人，於是她便毫不躊躇的決定要和柳毅締結良緣。她相送柳毅從龍宮返回人間的時候，三番四次的向他暗示愛慕之情，對着湖水中的比目魚，假借眾人的撩撥，無非都是想說出她那女兒家的心事，以及她那相思之情。

老實得有點書呆子氣的柳毅，對她的心意始終是似懂非懂，他曾怕她的那份內心秘密，終歸還是欲言又止。害得龍女三娘和洞庭君化身為窮門人家，追追至人間，在柳毅還在途中之時，龍女跟着又拜了柳毅的母親為乾媽，等到柳毅回到家中之時，覺得這個乾妹妹臉善得很，但一時又想不出在那裏見過，這種愛真疑假，如凡幻似的氣氛十分的有趣動人。

「柳毅傳書」在描寫龍女三娘那種爭取婚姻自由，愛情幸福這點上，是果敢堅決的，這一點意識在封建社會時代是革命的，也是大膽的。

因為「柳毅傳書」是神話形式的愛情片，在情節的處理上，是細膩細緻的，在氣氛和效果上，運用了許多的特技鏡頭，龍女三娘的化身，柳毅傳書入龍宮，水晶殿上的玉樹瓊華，晶瑩悅目，嘆為奇觀，至於那戲劇的優美腔調，更是繞樑盈耳，絕不簡單的了。


在「柳毅傳書」中，水晶宮內歌舞場面。

民族藝術的寶藏
「翠玉的盆地」
金建

根據消息：日內將有五十三個少數民族的業餘藝術家，集中在北京進行一次觀摩演出。消息指出，這是北京繼京劇現代戲會演和「東方紅」演出之後的第三次全國性的革命文藝大會演，大檢閱。國內是頗為重視這一次活動的。這次參加的少數民族，根據報道有如下五十三個：蒙古、回、藏、維吾爾、苗、彝、僮、布依、朝鮮、滿、侗、瑤、白、土家、哈尼、哈薩克、傣、黎、傈僳、佤、畲、高山、東鄉、納西、拉祜、水、景頗、柯爾克孜、土、達斡爾、仫佬、羌、布朗、撒拉、俄羅斯、仡佬、錫伯、毛難、阿昌、塔吉克、烏孜別克、怒、塔塔爾、鄂溫克、保安、京、裕固、崩龍、獨龍、鄂倫春、赫哲、普米、門巴。寫這一張名單，就知道我們的民族竟有這麼多，我們的民族藝術的蘊藏多麼豐富。中國民族大家庭的民族音樂確就要靠這一支大軍來構成。我們在音樂傳統方面，縱的有五千年歷史，橫的有這些地區這些民族的奇花異草，前途是無可限量的。

唱片介紹

最近出版了一張新唱片「翠玉的盆地」，也紀錄了這一批寶藏的部份音樂。所紀錄的民族，有些未有所聞的；有些紀錄的樂器，有些也是未有所聽過的，值得介紹介紹。

片中一共載了十二首少數民族樂曲，順序是：維吾爾的「彈撥兒」奏「你的天上有沒有月亮」；拉祜族的「小三弦」奏「日夜情歌」；哈尼族的「樂眼把烏」奏「過去的苦，今日的樂」；朝鮮的「伽倻琴」奏「諾多爾江邊」；傣族的笛子奏「歌唱新生活」；苗族的蘆笙合奏「踏德仲」；傣族的「胡蘆絲」奏「芒市婦子調」；彝族的「把烏」獨奏「月亮出來白又白」；哈薩克的「冬不拉」奏「激動的心」；侗族琵琶合奏「琵琶調」；蒙族色拉西用馬頭琴奏「朱色烈」；最後是藏族的一個合奏「翠玉的盆地」。

這些樂器，有些是不妨談談的。所謂「彈撥兒」，是一種彈撥樂器，共鳴箱木造梨形，有五根鋼弦，兩條撥外，兩條奏弦，中間一條，奏的時候用外面兩條奏主調，其他用作和奏。從唱片聽來，音量倒不弱，音色也好。

「小三弦」，顧名思義是三弦一類，但聲音聽來頗像「吉他」，音色較凝歛，仍然是圓箱長柄（二呎長）。三弦，這種樂器也不只拉祜一族愛好，雲南西雙版納一帶的民族也流行。

「樂眼把烏」和「把烏」同是一類樂器，是一種木管吹奏樂器，有八指孔，管端嵌入竹簧，作為吹嘴；可以橫吹，又可以直吹，音色是同一類，粗而結實。所謂「樂眼把烏」，則是在吹嘴一端嵌有多一塊竹簧。

「伽倻琴」則是著名的朝鮮樂器，歷史悠久，據說是歷史上伽倻人于勒造的，就叫伽倻琴。古代高句麗人稱為「伽倻鼓」，因為「鼓」「琴」二名相借用。但這種樂器聽來也頗有韻味。其形制似古箏，本身十二弦，活音柱，演時一端在膝，一端在地，用左手壓弦，右手彈撥，這種彈法，二千年前便在高句麗流行。

「蘆笙」則較為常見，素所周知是苗族的主要傳統樂器，那兒的男人都要吹蘆笙（女子是不吹的），用以擇偶或求偶。既興獨奏，也常合奏。其構造和漢族的笙相類，但管子用蘆竹造，管身粗而長；有些大蘆笙管身長達一丈五尺，最小的也有四尺。其音色和音階常視其構造而定。通常他發六個音階。

「胡蘆絲」流行於傣族，其形制是：以葫蘆瓜殼為主體，插入三支指孔竹管，並鑲以竹簧，在瓜殼旁鑽孔吹奏。

「冬不拉」則是較知名的樂器，盛行於哈薩克，是一種撥彈樂器，木柄木共鳴箱，二弦，箱成梨形。

「馬頭琴」則更知名，人人都知道它的傳統故事。但不妨可以說說的是，據說早在成吉思汗時代已經有了。成吉思汗妻子[illegible]就很喜歡拉馬頭琴。這種樂器最特別的是弓弦和琴弦都是用馬尾做的，琴頭雕了個馬頭，琴箱皮也是用馬皮，琴杜也鑲了個馬頭，馬尾的弓和弦擦出的聲音一般是渾濁，帶嘶啞的。但這是傳統，老藝人色拉西曾試用過其他的琴弦，但不喜歡，故仍保持這個傳統。

此外，笛子、琵琶就不用說了。琵琶和侗族好像特別有關似的，為什麼如此，值得探討。上述一些種類樂器，已經少見，若果在五十三個民族會演中，其種類就不可以想像了。以小見大，可見一斑。

飛渡關山 配角得獎

荷里活的出品不但內容日差，連數量也日少了。因此，舊片紛紛重新發行，以彌補上映不足。例如，本港最近即有兩部這種舊片上映，一是「秋戀」，一是「飛渡關山」。青年影迷決不會錯過「飛渡關山」，因為那是廿六年前的出品。該片男主角森瑪，目下是寶錢的明星了，但在該片沒有甚麼表現。相反的，男配角湯馬士・米曹以演技優異而榮得一九三八年度的「金像獎」最佳男配角獎。

湯馬士已於前年十二月十七日逝世。（何潤）

嘉玲行將息影？

老樹發新枝——昆劇
・馬蘭・

在深圳演出的「瓊花」，是一齣昆劇。昆劇又名昆曲或昆腔，它的前身是「弋陽腔」、「海鹽腔」和「餘姚腔」，這幾種調子在明朝中葉以前在民間頗為流行，其中的「海鹽腔」且經過文人們的潤飾，尤為公侯士紳所喜愛。及至明朝正德年間，在蘇州一帶興起了「昆山腔」，後來（約在明朝嘉靖、隆慶年間）經過昆山腔名藝人魏良輔的改進，很快便壓倒了「海鹽腔」，取代它在當時曲壇上的地位，成為昆曲的雛型。到了有清一代，「昆山腔」再汲取各種民間小調來豐富自己，同時加進了音樂和舞蹈，於是很快便形成了一個完整的劇種——昆劇。

如此看來，昆劇從興起到現在，已有幾百年歷史了。它可算得是目前中國最古老的劇種之一。

這個古老的劇種，幾百年來一直流行不衰，而且影響着各地方劇種。如後起的京劇，就是汲取了它的養分，才一躍而成為流行全國的大劇種的。目前，京劇有許多地方，仍然保留着昆劇的痕跡。在曲牌方面，京劇的吹打曲牌大部是通過昆曲繼承下來的；在劇目方面，京劇經常演出的「遊園驚夢」和「奔香閣學」是「牡丹亭」，「武松打虎」是「義俠記」，「林沖夜奔」是「寶劍記」，「醉打山門」是「虎囊記」，其他「單刀赴會」、「安天會」、「斷橋」、「思凡」等，亦差不多都是由昆劇劇本翻成的；在演員方面，京劇的奠基者程長庚就是從唱昆曲出身的，梅蘭芳和俞振飛等也經常演出昆劇。此外，川劇中有川昆，湘劇中有湘昆，贛劇中有贛昆，而漢劇、滇劇、邕劇等地方劇種在唱腔、排場、服裝、伴奏上亦或多或少地受到昆劇的影響。

上面提到的昆劇劇目「牡丹亭」是由明代著名劇作家湯顯祖撰寫的，「義俠記」是由沈璟撰寫的，「寶劍記」是由李開先撰寫的，「虎囊記」是由清代劇作家丘園撰寫的，此外昆劇劇目還有「邯鄲記」、「南柯夢」、「紫釵記」（以上湯顯祖撰寫）、「琵琶記」（高明撰寫）、「桃花扇」（孔尚任撰寫）、「長生殿」（洪升撰寫）、「[illegible]」（李漁撰寫）、「十五貫」（朱素臣撰寫）、「[illegible]記」、「[illegible]記」、「[illegible]」、「[illegible]」、「[illegible]記」、「單刀赴會」……等，這些都是昆劇的傳統優秀劇目，它們成為了各地方劇種的攝取和搬演的[illegible]，同時也是[illegible]的寶貴文化遺產之一。

除了劇目豐富之外，昆劇的曲牌也很多，估計大約有二、三千個，這又是一項寶貴的財富。

這個有着幾百年歷史的古老劇種——昆劇，如今演出了戰鬥性極強的現代戲「瓊花」，真個是「老樹發新枝」了。

杜平在「一劍恩仇」中

何建業重用杜平
以蕭芳芳・陳寶珠配演
・慕園・

杜平獻身電影界，歲經五個年頭了。這位[illegible]中衝撞下場後出來的「小生仔」，頗曾在不少影片中露面，檢緊的經驗，和前輩阿叔悉心扶持之下，好容易把這位「小生仔」，鍛鍊成為一個可造之材。因此，杜平的演技進步，漸漸成熟。與楚帆在組成新聯公司用國語彩色片拍「大富之家」時，選這位「小生仔」，填位重用，讓杜平在片中演一個相當重要的角色，與之聯衛共擔頭牌。「大富之家」片成公映，杜平的結實演技，果然贏得廣大觀眾稱許。若繼續不斷努力，是有遠大的前程的。

何建業是一位愛才渴的製片家，對有用的人才，決不會輕易放過，杜平既被人稱許，自屬上選之材，故即招手，彼此一接頭，談不到幾句話，杜平就下筆，加盟粵藝公司，與[illegible]任粵藝公司的當家生角。

這一年，杜平在粵藝的出品中，都有不錯的表現，近作「一劍恩仇」，演來可圈可點，比演「江湖七虎」與「柳葉刀」，更為可觀。何建業計劃明年擴展粵藝業務，擬寫完成十部至十二部新片，其中一部，已圈定杜平獨當一面，對手花旦，擬定用蕭芳芳與陳寶珠。

娛樂手記

嘉玲和光藝之間
韋妮

沒料到最近消息傳來，嘉玲竟萌去意，連那一紙為期三年的新約，都不願履行完所剩下的兩年，要提前結束恢復自由身。乍聽之下，確不免令人覺得很突然哩！

星期六星洲機構的兩位「波士」——何啟湘、何啟榮聯袂抵港，嘉玲跟鄧字派的演員們出現在歡迎何氏昆仲的行列裏，談笑風生，不像是有過什麼不開心的事兒發生。

自從她要離「光藝」的消息傳出後，很少嘉玲隸屬「光藝」旗下多年，賓主之間向來是「閒話一句」，相處得極融洽的，甚至連阿嘉的[illegible]姚武鸞，也對「光藝」有那麼一份靈屋及烏的感情，興之所至，還會為阿嘉的新片繪佈景圖。

採訪消息的人們找到她，那天得見，少不免把她拖開一旁，打聽一下到底阿嘉有什麼新的打算，才有那樣決絕的表示。

「從明年起，我就有兩年的大休息了，最近當然忙着把今年合同內所規定的兩部戲——『原來我負卿』（暫定名）、『愛情永遠在腦念中』趕完，每天都在片廠裏，當然打電話到家裏找不到我了。」嘉玲先不為我釋疑，卻訴說日裏夜裏都在水銀燈下忙的原因。

「那麼你之所求去，僅是為了公司方面不肯津貼服裝費嗎？」我再釘一句問她。

「都是原因之一啊，有許多事情是一言難盡的，不提也罷！」聽她那口氣，服裝費還只不過其中之一而已，至於其二、其三、……世故如阿嘉者，當然是不肯輕易透露的。何況在這種場合裏，我只好把話鋒一轉問她是否就此退出影壇？倘像[illegible]飛樂宿去？嘉玲對此卻又有些猶疑，囁嚅半晌才回答：

「那倒還沒有一定，等休息了兩年再說罷！」

「光藝」同意嘉玲提前解除合同約束的一條件，是要她在兩年內不能為任何其他公司拍片。然而嘉玲如何安排這兩年時光呢？我們倒可不必為她作杞人之憂。據她說早就有意搞點生意經營的那種，不過她的生意對象是那些職業婦女小姐、太太，而不是一般的受薪女職員或學生女。

聽說「光藝」方面對嘉玲求去頗為惋惜，還在挽留中。但談得如何，連小開何建業也無法先作預測哩。

四大盜
千鑫文　黎水圖

（四八七）金必發如今是這裏好幾個社團的首腦，家居半山一座小巧的洋房裏，出門是最新式的汽車，有名份的太太就已三位。此外，金爺藏嬌的更無算，好不威風華麗，逍遙自在。

陳亮自打劫了趙暴財家之後，就在轉金必發的念頭。他為人謹慎，原想等過了這一陣緊張，待風聲稍平時才動手，如今，卻因為大河跟小明都熱心於小翠復仇的事，適才刺激了他，使他覺得這件事，不能再延下去。

（四八八）陳亮沒跟大河和小明說，他看透了收容小翠，必定是將來事的開始。警方追着大河、小翠、趙家這條線，一定能摸到大河、陳亮他們。

前兩天，陳亮還在猶豫，現在他的決心已下定了，他要快刀斬亂麻地再做這一單生意，然後不等警方來找他的麻煩，便分了錢財，大家散夥，遠走高飛。

（四八九）陳亮已經打聽好，他使花點錢，改個身份，弄到兩張護照，和他的知心朋友，到日本或南洋去，過個幾年，再回到香港來，那時人事改觀，也就不怕了。

陳亮又想他和心愛的朋友在東京花花世界，逍遙自在的無比快活，不由自主地笑了。他喃喃自語道：「金必發，你就倒霉這一遭吧，你不倒霉，我可不能發達！」

嬰棄
江杏雨

一五八、寶圍

小蘭就像五、六年前和她在一起生活那樣，習慣地為她搖胸口，卻給阿七苦笑着推開了手道：「現在你是孫太太，別這樣，折我的福。」

小蘭笑道：「隨你說的。」她立刻掩心迎來：「七姑，你臉色不好。」

志誠急急巴巴說：「七姑，大概路上辛苦了。」小蘭不安地說：「七姑，我總覺得，你心裏有話想說，一時說不出口，是不是曾文秀這次立遺囑，又鬧出一些什麼古怪花樣呢？」

「阿七嘆了口氣，滿身顫慄，臉色慘白，鐵青好久，終於咬咬牙齒，雙手緊緊握住小蘭的手說：「蘭，這個人心好狠呵！」

「你說什麼？」

「曾文秀在遺囑裏說：她如果死了，大少爺，大——」

志誠氣得連忙接去道：「她說什麼？」

「她，她說，她說她的表妹嫁，嫁，嫁給大少爺！」

志誠頹然坐了下去，雙手抱頭，哀愁地說：「天哪，怎麼還沒個完？不如讓我去死罷！」

[illegible]阿七道：「阿表妹」是誰？」「是曾文秀大舅父的女兒。」又說：「今年快四十，還沒出嫁。」

「這是怎麼回事？」孩子道。

「大嫂——不不，阿強，曾文秀表面上說的是為了她名下的遺產，為了這許多公司行號的管理，其實是她在打擊你的媽媽，不想你媽媽正式做孫太太。」

小蘭掙脫了阿七的手，坐在一旁，慘笑道：「這真是晴天霹靂，曾文秀好毒！」

志誠迸發地說：「別理她！我不去！我不要什麼財產，我什麼都不要！」他振作起來，立在小蘭面前，懇求她說：「蘭，我不會去的，你放心，我不會去的。」

孩子笑起來，以從未流露過的神態撫着志誠說：「爸爸好！爸爸對！我們不希罕他們的幾個臭錢！」

阿七卻在抹淚，孩子詫道：「七姑，你哭什麼？爸爸不去，不就成了嗎？」

阿七搖頭歎：「孩子，好孩子，他們有他們的一套，你這小，你不懂得。」

志誠道：「七姑，現在問題很清楚了，你回去告訴他們，只當我已經死了，何必再拉住我的兩條腿？我們三個在一起，若是苦點，還餓不死，你回去對他們說，她立她的遺囑，我過我的日子，大家誰也不管誰，我也不會回去。」

照相機日記
松本清張著　楊小梅譯

六〇　推斷行兇計劃

就是這樣，峰岡周一提着衣箱，悄然到達事先現場。到達時間，在事先已經制須具新太郎——約好扮為女人「秀子」[illegible]

峰岡的約定。他們為了慎重，鐘頭的富裕時間，以防漏到，所以須具新太郎士肥武夫外出時，峰岡已經在該地踏過。[illegible]時了。峰岡從時中拋出，與須具會合手將士肥勒死，得手之後，須具取出了峰岡所挺衣箱中的男裝，脫下女裝換好。然後，怎樣從現場離開呢？須具提着衣箱，偕同峰岡大模大樣地進了相模湖車站，上了火車。到了東京新宿區之後，改乘汽車，[illegible]場，一同離去[illegible]時三十分起飛的[illegible]班機，作為改姓換名的[illegible]

[illegible]

小說林

六〇　謝[illegible]

一點不假，大家對於電影明星，似乎有特別的興趣。[illegible]

這個情形，離開香港越遠，也就越更強烈。衛家[illegible]

[illegible]

是日也　九叔擺烏龍

[illegible]

懷人日記　人中

[illegible]